



# Tolnai Hírlap

TÁRSADALMI HAVILAP • TOLNA ÉS MÖZS POLGÁRAINAK LAPJA

XIX. évfolyam 6. szám

Tolna város hivatalos honlapja: [www.tolna.hu](http://www.tolna.hu)

2009. június

## A VÁROS NAPJA



**G**azdag program várt minden korosztályt az immár harmadszor megrendezett városnapján május 23-án. Ünnepi beszámolóink a 2-3. oldalon található.



### Történelmet írt a bajnokcsapat

Veretlenül nyertek kéziseink – 18. oldal



Filagóriaavató az Idősek Otthonában 10. old.

### Kiemelt arany a fúvósoknak – 12. oldal



Hepp Attila karnagy átveszi a minősítésről szóló oklevelet

## VÁROS NAPJA

# Átadták az ideai kitüntetések a város napján

## ÚJ IRÁNY: TURISZTIKA ÉS SZOLGÁLTATÁSOK

Folytatás az 1. oldalról.

Meg kell találni azokat a kitörési pontokat, amelyek Tolnát ismét nagyra teszik – mondta dr. Sümegi Zoltán polgármester az ideai város napi rendezvényen. Bár a település fejlődését a múlt században elsősorban a könnyűipar alapozta meg, a polgármester úgy vélte, a település XXI. századi arculatának kialakítása érdekében a turisztika és a szolgáltatások irányába kell elindulni. A polgármester szerint az új alapok kialakításának jegyében stratégiai fejlesztések szükségesek a Duna-parton. Ennek mintegy szimbolikus mozzanataként éppen a város napján helyezték a holtág vizére Tolna jelképét, a bárkát. A Duna-partot érintő fejlesztési tervek között megemlítette az artézi kút helyreállítását. Mint fogalmazott, a termásvíz hasznosítása új dimenziókat nyithat a város fejlődésében.

A turisztikai lehetőségeket rejtő értékek között sorolta a volt lakatnyai épületgyűttest, a zeneiskola épületét és a csemetekerti szigetet, ahol befektetői elképzelések szerint üdülőcentrumot lehetne kialakítani. Arra is emlékeztetett, hogy a város hamarosan elkészülő M6-os és az M9-es autópályák csomópontjánál fekszik, ami logisztikai szempontból felértékelte ezt a területet.

Dr. Sümegi Zoltán szerint rengeteg kincse van a településnek, csak észre kell vennünk. Meggyőződése

szerint összefogással nemcsak gazdag múltja, hanem reményteljes jövője is lesz a városnak.

A város napját harmadik éve rendezik Tolnán. A május végi időpont azzal kapcsolatos, hogy a fennmaradt írásos források között egy 1424. május 25-i keltezésű, Zsigmond király korában keletkezett dokumentum említi először városként a települést.

Az esemény terzénével és zászlófelvonással kezdődött a városháza előtt, május 23-án reggel. A délelőtti ünnepséget a Bezerédj szabadidőközpontban tartották, ahol mások mellett megjelent Klaus Demal, a németországi testvérváros, Stutensee főpolgármestere, dr. Braun Márton, országgyűlési képviselő, Horváth István honatya, Szekszárd polgármestere, Tóth István, Bogyiszló és Orbán Zsolt, Fácánkert polgármestere.

A város napja alkalmából adták át a városi kitüntetések. Ezt követően Klaus Demal mondott beszédet az európai együttműködés fontosságáról, majd egy csekket adott át dr. Sümegi Zoltánnak: a pénzt az óvodákra fordítják.

A program kora délután helytörténeti előadásokkal folytatódott. Dr. Érszegi Géza történész professzor referátumából kiderült, hogy Tolna 1453-ban, V. Lászlótól kapott a várost „megnemesítő” címeradományozó oklevelet, amit II.

Ulászló 1515 körül erősített meg. Igaz, egyik eredeti dokumentum sem lelhető fel, viszont utóbbi szövege fennmaradt egy ún. formulás könyvben, ami a mai Szlovákia területén, Jászóváron található meg.

Appelschöffer Ferenc tolnai lókalpatrióta helytörténész Tolna egykori várának feltételezett helyéről tartott előadást, térképek, dokumentumok, és saját következtetései alapján.

A város napján zajlott a városi gyermeknap is, változatos programmal.

Este Pitti Katalin operaénekes és Virágh András orgonaművész adott koncertet a tolnai templomban. Bár a művésznő megfázással, rekedtséggel küzdött, a hangverseny így is maradandó élményt nyújtott.

### LOVAS FERENC ÉS STEINBACH FERENC IS PRO URBE DÍJAS

A Tolna Városért Kiváló Díjat idén Lovas Ferenc, kulturálművészeti tevékenységéért és Steinbach Ferenc, társadalmi-közéleti tevékenységéért kapta. Lovas Ferenc a város főépítésze, nevéhez

fűződik többek között számos egykori lakatnyai épület, például a gimnázium, a Hotel Thelena, vagy az ünnepségnek helyet adó „lovarda” felújításának-átalakításának építészeti tervezése.

Steinbach Ferenc nyugdíjas városvédő, egyebek mellett helyi ipartörténeti értékek műemléki levedetésében működött közre, társ-szerzője volt a város 1956-os eseményeit feldolgozó könyvnek.

A Tolna Város Sportjáért elismerést Bali Ervin, a Tanren Karate SE-ben végzett kiemelkedő edzői teljesítményéért érdemelte ki.

A Tolna Város Jó Tanulója-Jó Sportolója kitüntetést idén Koleszár Patrik, a Tanren SE karatékaja, a Sztárai gimnázium hetedikes diákja; Fauszt Abigél, az Alois-Dallmayr Tolnatext KKSC kajakozója, a Széchenyi iskola hatodikosa; Rácz Krisztina, a Paksi SE karatékaja, a Sztárai gimnázium diákja; Bogos Bettina, az Alois Dallmayr Tolnatext KKSC kajakosa, a Wosinsky iskola diákja és Bálint Orsolya Ildikó, a Vadrózsák Akrobatikus Rock'n'Roll csapatának versenyzője, a Sztárai gimnázium tanulója kapta.

## Az év pedagógusa:

# Andróczy Ferencné

Nagyszabású ünnepséggel köszöntötte a város vezetősége idén is a pedagógusokat. Az Év Pedagógusa kitüntető díjat Dr. Andréczy Ferencné, a Wosinsky Mór Oktatási Intézmény óvodapedagógusa vehette át, de elismerték számos pedagógus, intézmény- és intézményegység-vezető egész éves fáradhatatlan munkáját is. A lapzártánk után lezajlott rendezvényen színvonalas műsort adtak elő a Zeneiskola tanulói, a Gesztenyészert óvodásai, valamint az erre az alkalomra szerveződött óvodapedagógus kórus tagjai. Fotónkon dr. Andréczy Ferencné fogadja kis növendékei köszöntését.



Fotó: Ó.R.

## Mobil Jogsegély Program



Az EGY HAJÓBAN KIEMELKEDŐEN KÖZHASZNÚ ALAPÍTVÁNY együttműködésében a TOLNA MEGYEI IGAZSÁGÜGYI HIVATALLAL jogi tanácsadást, okiratszerkesztést vállal Tolna megyei jogász közreműködésével. Ennek keretében azon rászorulóknak lehetnek INGYENES jogi szolgáltatást, akiknek az egy főre jutó

havi jövedelme, vagy szociális rászorultsága azt indokolja, és olyan jogvitás ügyük van, amely jogi tanácsadást igényel.

Kérjük az ügyfeleket, hogy a jövedelemigazolásait (nyugdíjigazolás, munkabér igazolás), személyi okmányait, illetve a szociális rászorultságukat igazoló okmányait (pl. közgyógyellátási igazolvány) hozzák magukkal.

Ügyfelfogadás helye és ideje:

Tolna, Polgármesteri Hivatal, Tárgyaló

Hősök tere 1., I. emelet 2009. 06. 17.

Páratlan heteken

Szerdán 8.00-tól 9.30-ig 2009. 07. 01. 2009. 07. 15.

**Az orvosi ügyelet telefonszáma Tolnán: 440-340 vagy 06-30/95-75-825**



# A város napja képekben



A műzi  
Bartók Béla Női Kar



Maria Elizabeth Demal, Klaus Demal, Stutensee polgármestere,  
Heilmann Józsefné nemzetközi referens, Dr. Sümegi Zoltán  
polgármester és Sterczné Asztalos Zsuzsanna képviselő



Bálint Orsolya



Bogos Bettina



Fauszt Abigél



Rác Krisztina



Pitti Katalin  
hangversenyének hallgatói  
a templomban



A gyereknapi közönsége



Népszerű volt  
az arcfestés is

## TESTÜLETI ÜLÉS

# Életbe lépett a szeszrendelet

Nem a legnagyobb horderejű, mindenesetre közérdeklődésre számot tartó döntése volt a május 28-i testületi ülésnek az alkoholfogyasztást a közterületeken megtiltó „szeszrendelet” elfogadása.

### ■ LAKÁS

A testületi ülés megkezdése előtt szólt kapott Horváth Klára, aki elmondta: felhívókat tartja, hogy a város egy Bajcsy-Zsilinszky utcai, felújítandó önkormányzati ingatlan olyan személynek kíván kiutalni, akinek lakása van Faddon, és családi helyzete, életkörülményei alapján nem rászorul. Szerinte ez igazságtalan a valóban rászorulókkal szemben. Dr. Sümei Zoltán polgármester elmondta, hogy az évek óta kihasználatlan, kis alapterületű lakást mindenképpen fel kívánja újítani a város, hogy ezzel is tudjanak a rászorulókon segíteni. Mint fogalmazott, nem biztos, hogy a Horváth Klára által említett személy fogja megkapni a lakást.

### ■ EGYRE TÖBBEN MUNKÁNKÜL

Tudomásul vette a testület a város munkaerő-piaci helyzetéről szóló beszámolót. A polgármester azonban úgy vélte, hogy nem lehet elismerni szó nélkül a meglehetősen kedvezőtlen helyzetről tanúsított adatok mellett. Például, hogy Tolnán az utóbbi két évben jelentősen nőtt a munkanélküliség, ami már 17,1 százalékos. Dr. Sümei Zoltán úgy vélte, hogy ennek nem feltétlenül a válság az oka. Tóthné Pintér Julianna, a munkaügyi központ szekszárdi kirendeltségének osztályvezetője szerint a válság mindenképpen befolyásolta a foglalkoztatási helyzetet.

### ■ VÍZMŰ, VÍZTORONY

Elfogadta a Tolna Vízmű Kft. 2008. évi beszámolóját és idej üzleti tervét a képviselő-testület. A cég 6,3 millió forintos adózott eredményt ért el tavaly. Erre az évre 5 millió forintos nyereséget terveznek. Képviselői kérdésre Major József, a kft. ügyvezetője elmondta: amennyiben az esetleges koncesszió révén a vízmű elveszti piacának nagy részét, úgy a megmaradó három településen nem tud a jelenlegi formájában működni. Ez azonban, a vízmű koncesszió első körben való meghíúsulása miatt, most nem aktuális kérdés. Szóba került többek között a víztornyon levő antennák, ájtátszók okozta ún. elektroszmog kérdése is, amivel kapcsolatban lényegében azok az információk hangzottak el, amelyekről a lakossági fórumról szóló tudósításban írtunk. A polgármester mindenesetre megismételte: el tudja képzelni, hogy egy független szakértőt fel lehetne kérni a vizsgálatra, ha ezt fontosnak tartja a testület. Pirgi József szerint erre a dologra nem szabadna pénzt költeni.

Major József kérdésre válaszolva ismertette a vizsgálatok során keletkezett, jelentős mennyiségű hálózati veszteség forrásait. A technológiai veszteség 12 százalék, a hálózat öblítése 4 százalékos veszteséget okoz, a vízpás és a pontatlan mérőórák 3 százalékban, a felderített hálózati hibák 5, a felderítetlenek mintegy 8 százalékban járulnak hozzá a veszteséghez. A jelenlegi 66 százalékos hatékonyságot 86 százalékosra lehetne növelni, de csak igen költséges, közép, illetve hosszútávon megtérülő fejlesztésekkel.

Képviselői felvetésre Major József azt is elmondta, hogy a szennyvíztelepen tavaly és tavalyelőtt elvégzett felújítások révén remélhetően csökken azon bírság összege, amelyet a tisztítás után

kibocsátott szennyvízben visszamaradó, határértéket túllépő szennyező anyagok után kell fizetni.

Németh István és Takács János is jelezték azon lakossági panaszokat, amelyek szerint a város több területén is rendszeresen tapasztalható szennyvízkiöntés. Major József azt mondta, hogy a vízmű csak akkor tudja ezeket a problémákat orvosolni, ha azokról konkrét bejelentést kapnak.

Felmondta a vízi közművek üzemeltetésére a Délvíz Zrt-vel január 21-én kötött koncessziós szerződést a képviselő-testület. Mint arról már más helyen is írtunk, a Délvíz Zrt. nem tudta határidőre kifizetni a koncessziós díjat. A testület egyben felkérte a polgármestert, hogy a Tolna Vízmű Kft-vel folytasson tárgyalásokat az üzemeltetési szerződés megkötésére.

### ■ HŐSÖK TERE

Az ülés időpontjában kérdéses volt, hogy a Hősök terei óvoda épületének megvásárlására a városnak előszerződést kötött Tabur-Invest Kft. teljesíteni tudja-e az általa vállaltakat. Ez azért különösen fontos, mert a tervezett Hősök tere-Árpád utcai városrehabilitációs beruházás pályázatában a Tabur-Invest az önkormányzat egyik konzorciumi partnere. Ez a körülmény pedig veszélyeztetheti a beruházás megvalósítását. (A pályázati kiírás ugyanakkor lehetővé teszi a konzorciumi partner cseréjét.) A testület úgy döntött, hogy ha a Tabur-Invest nem írja alá a végleges adás-vételi szerződést a Hősök terei óvoda épület megvásárlásáról, akkor az önkormányzat eláll az előszerződéstől, és új értébecslés alapján ismét meghirdetik az ingatlant. Az árverési kikiáltási árát 60 millió forintban határozták meg. A pályázatról kötött megbízási szerződést is módosítani kell. Sikeres 2. forduló pályázat esetén a Novot-Plusz Kft.-nek összesen 7,9 millió + áfa díjat fizet a város. Két tervezési szerződés jóváhagyásáról is döntött a testület. Az egyik a volt lakotanya területén felépítendő óvodával, a másik a városháza udvarának, kerítésének és melléképületeinek felújításával kapcsolatos. A szerződések a testület jóváhagyásával válnak hatályossá. Stróbl József azt kérte, hogy a jövőben ne utólag kelljen jóváhagyni az ilyen szerződéseket, mert az mindenkinek kellemetlen. A polgármester egyetértett ezzel.

### ■ ARTÉZI KÚT, UTAK, GIMNÁZIUM

A szigetvári Solemark Kft. nyerte el a Duna-parti artézi kút megfúrására kiírt meghívásos pályázatot. A cég adta a legolcsóbb árajánlatot, ami nettó 14,865 millió forint. Várhatóan négy utca útburkolatát újíthatja fel a város az ún. TEUT regionális fejlesztési keretből Tolnának jutó 20 millió forintos támogatás segítségével. A négy közterület a mősi Vasút utca, a tolnai vásártéri lejáró, a tolnai Sport utca első szakasza és a tolnai Fáy tér.

Az ún. CÉDE-keretből a Sztárai gimnázium épületének felújítását tervezi a város. Mint azt a polgármester elmondta, a megyei önkormányzat, mint a gimnázium fenntartója, a saját CÉDE keretéből 13 millió forintot átengedett Tolnának, így kapott esélyt a felújítás, amelyekre összesen 20 millió forint lehet, azaz a városnak 7 millió forint önerőt kell biztosítania.

Előbb azonban mindkét támogatási

összeg elnyeréséhez pályáznia kell az önkormányzatnak.

Döntöttek az idej útépitésekre és úfelújításokra kiírandó közbeszerzési eljárásról. Ebben az évben a Víztorony utca 120 méteres szakaszán, a vízműtől balra eső vásártéri lejárónál, a Damjanich utcában, a Kinizsi közben, a Wesselényi utcában és Mőzsön a Dőzsa téren építenek utat. Útfelújítás Mőzsön a Vasút utcában, Tolnán a Fáy téren és a Sport utca első felében lesz. A mősi településrészi önkormányzat azt javasolta, hogy a Vasút utca helyett a Széchenyi utcának a Szent István utca-Alkotmány utca közötti szakaszát újítsák fel. Az eredeti, a testület által korábban már megszavazott fejlesztési elképzelések alapján azonban a tervek már megrendelték a város, így ezt a módosítási javaslatot nem támogatta a testület. Az is elhangzott, hogy a Széchenyi utca azon szakasza más forrásból fog megújulni. Ugyancsak döntés született a Sztárai gimnázium épületének felújítására vonatkozó közbeszerzési eljárás kiírásáról, amely beruházásról fentebb számoltunk be.

### ■ SZENNYVÍZ

Új pályázatot ír ki a város a szippantott szennyvíz szállítására. Mint az ismert, a szolgáltatást a tavaly év végén lejárt szerződés alapján a paksi Dunakom Kft. véggezte. Az akkor kiírt pályázatra azonban senki nem jelentkezett, így átmenetileg, az új pályázat alapján történő szerződéskötésig egy dunaszentgyörgyi vállalkozót bízott meg az önkormányzat a feladat ellátásával, aki jelenleg is végzi ezt a munkát.

### ■ MEGSZÚNIK A SZOCIÁLIS KÖLCSÖN

Megszűnik a tavaly októberben életbe lépett kamatmentes szociális kölcsön lehetősége a városban. A juttatás iránt nagy volt az érdeklődés, a humán bizottság havonta 10-13 kérelmet bírál el, és eddig 19 személynek ítélte oda ezt a fajta szociális támogatást, összesen közel egymillió forint értékben. A törlesztési morál azonban kedvezőtlenül alakult, az érintett családoktól, szociális helyzetük miatt pedig szinte lehetetlen behajtani a tartozást. Emiatt javasolta a bizottság ezen támogatási forma megszüntetését.

### ■ AVARÉGETÉS

Avar és kerti hulladék égetéséről szóló rendeletet fogadott el a testület. A korábbi rendelkezések alapján a növényi hulladék nyílt téri elégetéséhez minden esetben a jegyző engedélye kellett, elvileg. Az új jogszabály szerint a növényi maradványok elégetését februárban, márciusban, áprilisban, májusban, szeptemberben, októberben és novemberben lehet végezni, szerdai napokon 10-től 18 óráig, szombatokonként 10-től 12 óráig. A képviselők között arról volt vita, hogy melyik napokon lehessen égetni, illetve az ellenzéki képviselők azt javasolták, hogy előbb biztosítsanak lehetőséget a lakosságnak arra, hogy előzetesen megismerhesse a tervekét és azokról véleményt mondjon. A testület végül az eredeti előterjesztést fogadta el.

### ■ SZESZRENDELET

Júniusától a város közterületein tilos a szeszestől fogyasztása – döntött a testület. Az elfogadott szeszrendelet alapján a kivételek közé tartoznak a vendéglátó-ipari

egységek közterületet érintő előkertjei, a szabadtéri rendezvények, illetve a szilveszter éjszaka. A szabályszerzők akár ötvenezres bírsággal is sújthatók. A jogszabálytól azt remélik, hogy hozzájárul a közterületek, elsősorban a tizenéves fiatalok által látogatott játszótérek, parkok, például a Bartók utcai óvoda mellett, vagy a Hősök tere levő közterület közrendjének javításához. Mint az ismert, a márciusi testületi ülésen a szekszárdi rendőrkapitány Appelschöffer Ágnes alpolgármester felvetésére azt mondta: egy ilyen rendelet révén a rendőrség jogalapot kapna a problémás helyeken a beavatkozásra. Takács János felvetette, hogy például az Árpád utcai non-stop ételkészítési központjának nem a szeszfogyasztás a probléma, hanem az, hogy az oda késő este betérők csapkodják az autójuk ajtaját, bömböltezik a zenét. Szerinte ezen inkább a csendrendelet betartásával lehetne segíteni. A szeszrendelet levét viszont lehet, hogy így néhány békés, kevés pénzű ember issza meg, akik az üzlet előtt fogyasztják el a boltban vett, olcsó sörüket. A polgármester azt mondta, hogy ebben lehet igazság, mindenesetre szeszest nem illik közterületen fogyasztani. Arra biztatott minden képviselőt, hogy ha van ötletük a város rendjének javítására, akkor tegyék meg indítványukat.

### ■ ERDÉSZET

A jövőben Nagy Attila fogja ellátni az erdészeti szakirányítói feladatokat – döntött a testület. Mint azt Mireider László, a városháza építési osztályának vezetője elmondta, az önkormányzatnak mintegy 40-50 hektár erdeje van, négy területen. Az erdészeti szakirányítóra azért van szükség, hogy az önkormányzat vághasson ki fát ezekről a területekről. Nagy Attilának erdész technikus végzettsége van, ez elegendő a feladat ellátására. A város megbízási szerződés alapján havi ötvenezer forint megbízási díjat fizet neki.

Stróbl József felvetette, hogy ha a polgármesteri hivatalnak van környezetvédelmi mérnöke, miért van szükség erdészeti szakirányítóra. Mint megjegyezte, havonta 50 ezer forintért viszonylag sok fát vásárolhatna az önkormányzat. A képviselő jelezte, hogy ő ezt a feladatot ingyen elvállalná, a környezetvédelmi mérnök felügyeletével. Az ellenérv azonban az volt, hogy Stróbl Józsefnek nincs meg a szükséges végzettsége. A polgármester azt javasolta, hogy kössék meg a szerződést, a későbbiekben ki fog derülni, hogy hasznos hoz-e ez a tevékenység a városnak, vagy sem, ettől függetlenül, ha szükség lesz rá, lehet változtatni. A képviselőtestület egy tartózkodás és öt ellenszavazat mellett elfogadta Nagy Attila megbízását.

### ■ CSALÁDSEGÍTŐ, SPORTSTRATÉGIA

Elfogadta a testület a Családsegítő Központ gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatok ellátásáról szóló értékelését. A családsegítő központ 2008. évi munkájáról szóló beszámolót elfogadta a testület, a polgármester megköszönte az ezen az egyre nehezebb területen dolgozó szakemberek munkáját. Ugyancsak vita nélkül zajlott a Szekszárd-tolnai kistérség sportstratégiájának véleményezéséről szóló napirendi pont.



## ÉLETVESZÉLYES HÁZ

Életveszélyessé vált egy Festetich utcai, magántulajdonban levő ház. A tulajdonos saját erőből nem képes elvégezni a felújítást. Annak érdekében, hogy az ott lakók ne váljanak hajléktalanná, az önkormányzat vállalja, hogy elvégezteti az életveszély elhárításához szükséges munkákat. Ezek költsége mintegy kilencszázezer forint.

A Festetich utca 128. szám alatt levő önkormányzati bérlakások kéményei a kéményseprő vállalat vizsgálata szerint nem felelnek meg a szabványoknak, így tilos használni őket. A kémények felújítását is elvégezteti a város, közel nyolcszázezer forintért.

## KUKÁSKOCSI, BÁRKA

Jóváhagyta a testület az év elején Uzonnak átadott, korábban a Thelena Kft. tulajdonában levő kukásautó ajándékozási szerződését. A képviselő-testület arra is rábólintott, hogy ezen felül, a Thelena Kft. még megmaradt kukásautóját eladja a sepi-szentgyörgyi kommunális cégnek. A vételár 14,2 ezer euró.

Jóváhagyta a testület a bárka elkészíttetését is. A költségek egy részét a Thelena Kft. biztosította, ezért a városnak, mint a kft. tulajdonosának hozzá kell járulnia a kötelezettség vállaláshoz.

Egy györkönyi cég útépitéshez használható töltésanyagot szeretne kitermelni az egykori tolnai lőtérrel. A terület használatba vételéhez május 21-i rendkívüli ülésén járult hozzá a képviselő-testület.

## LŐTÉR

Mint azt megírtuk, tavaly ősszel a lőtér eladásáról döntött a testület. A budapesti Foodtrans Kft. 80 milliót fizetett volna a 26 hektáros területért, ám a többször módosított határidő ellenére sem tudta benyújtani az adás-vételhez szükséges bankgaranciát. A város emiatt néhány hete elállt a szerződéstől.

Ez év elején egy tolnai vállalkozás is jelentkezett a lőtér hasznosítására. Ebben a konstrukcióban az ingatlan önkormányzati tulajdonban maradt volna, a kitermelt föld után a cég köbméterenként nettó negyvenöt, az önkormányzat tervei alapján összesen legalább hatvanmillió forintot fizetett volna. Ám végül ez az üzlet sem jött össze.

Legutóbb a györkönyi Plastic Work 2000 Kft. adott ajánlatot, mely szerint az autópálya építéshez kapcsolódó ún. célkitermelő helyet létesítene a városi tulajdonú lőtéren. Ez a társaság nettó harminc forintot fizetne egy köbméter töltésanyag után. A képviselő-testület részéről elfogadott szerződés 2010. év végig szól.

## EGYEBEK

1,1 millió forintot szán idén az önkormányzat a balatonszepezi gyermek-táboroztatásra. Az összeg 61 diák és 6 felnőtt kísérő táborozási önköltségének ötven százalékát, illetve az úti-költséget és a belépőket fedezi.

Kiegészítették a szavazatszámláló bizottságokat, zárt ülésen. Összesen hét új tagot, illetve pótagot választottak meg.

Elfogadta a testület a gazdasági bizottság, illetve a humán bizottság átruházott hatáskörben hozott döntéseiről szóló beszámolót. Utóbbi bizottság áprilisi ülésén egy méltányossági apó-lási díj iránti kérelmet, két átmeneti segély iránti kérelmet, illetve tizenhárom kamatmentes kölcsön iránti kérelmet bírált el, melyeket elutasított.

# Hej halászok, halászok

II. rész

„...folytatom a családi hagyományt, apám mesterségét”

**A**zt gondolnánk, a sporthorgászaton kívül ma már nem igazán foglalkoznak az emberek a halászat ősi mesterségével. Nos, utánajártam és meglepődtem, amikor kiderült, hogy Tolnán többen is rendelkeznek engedéllyel. Krisztián István kihalász mesél nekünk erről, aki még emlékszik a régi halászdinasztiákra: így Kern Ferencre, az Isgum családra, a Fojdl családra.

– 1980 óta tagja vagyok a „Béke” Szekszárd és környéke Kihalászok Egyesületének, ennek feltétele természetesen az állami halászbjegy.

– *Hogy lesz valakiből halász?*

– Bogyiszlón születtem és az édesapám annak idején feles halász volt Isguméknál. Ez azt jelenti, hogy a megfogott halmennyiség fele a gazdácé, a felét meg a gazda kifizette a halásznak. Emlékszem, amikor az apám vagy a többi halász odavitte a kifogott halat az akkoriban igen népszerű Gödör vendéglőhöz és a Bárkához, a gazda persze éberrel figyelte, mint húzzák be a halat. Már kora gyermekkoromban megszerettem ezt a mesterséget és az apámtól minden fortélyt ellestem. Ugyan 16 évesen, mint a legtöbb kamaszt, engem is a foci érdekelt legjobban. Apám a zsilipnél szolgált és három mű-

szakban dolgozott. Amikor idősebb korában betegeskedett, mi pedig elkezdtünk építkezni Tolnána 70-es években, egyszer mondtam neki, hogy kellene egy nagy főzet hal. „Hát akkor fiam, azt neked kell megfogni” – mondta. Akkor elmentem az apám helyére a Sió-zsilip fölötti részre, megtaláltam a varsákat és nekiláttam. Szerencsém volt, mert akkor annyi halat sikerült fognom, hogy kedvet kaptam a halászatához. Így indult a történet 1975-ben és azóta a víz, a halászat szerelmese vagyok mind a mai napig. Kezdetben a hatóságok (halászati felügyelet, folyami rendőrség) tudtával az apám nevében, aztán 1980 óta a saját nevemre kiváltott engedéllyel fogom a halat. Vizsgát is tettem a TIT által szervezett tanfolyamon halismeretből és horgászetikából.

– *Miért éppen a Siót választotta a vizek közül, amikor itt a Duna?*

– A nagy Dunára születni kell. Annak a vize gyorsfolyású, erős sodrású, vagy a forgalom és millió apró fortélyt kell ismerni. Meg így folytatom a családi hagyományt, apám mesterségét. A régi, jól be-

vált módszerrel csónakból varsával halászok, a helyem is ugyanaz évek óta, itt még jól működnek az iratlan törvények.

– *Egész évben halászik, vagy csak bizonyos évszakokban?*

– A fagyos időszak kivételével hetente egyszer-kétszer eljárók. Imádóm a természet minden rezdülését, a tavaszi ébredést, a madarak csicseregését, felismerem mikor, melyik madár kezd rá, egyszóval



csodálatos dolgokat tapasztalok magam körül. Februárban megjelenik a vízben az első hal, a piros bodorka, majd ahogy melegszik az idő, jön a dévér, keszeg, ponty és a többi. Tavasszal az emelőhálókat használok, amivel sok fehér húsú halat lehet fogni, egyébként varsákat teszek le a jól bevált helyekre. A módszer és az eszközök a régmúlthoz képest nem változtak, csak most a vízviszonyok miatt nem lehet a kecét, milinget használni, mivel a zsilip miatt szinte állóvíz alakult ki és nincs sodrás.

– *Mitől függ a hal ize?*

– Sokmindentől. Nemcsak attól, ami a vízbe kerül, hanem a talaj összetételétől, mondjuk itt a Sió sárga, agyagos. Most egyébként nagyon jóízű a hal, ugyanis megszűnt a sok ipari szenny, ami a börgyárból és a többi üzemből belefolyt a Sióba, a dunai halmak egyébként kicsit olajos mellékezte van.

– *Gondolom, a család szereti a halat?*

– Imádjuk. Mindenféle formában, sütvé, rántva, pörköltnek, de legjobban halászlének megfőzve. Általában a feleségem főzi és legfi-

nomabb, amikor hat-hétféle halból készül, mondjuk harcsa, ponty, dévér, kárász, angolna van benne, a menyhalnak például rendkívüli a zamata. Családunk szépen gyarapodott, lányunk, Annamária Svájcban él férjével és három gyermekével, legnagyobb örömünkre többször látogatnak haza. Fiúnk Budapesten él feleségével és két gyermekével, ők is gyakran jönnek Tolnára. Ha mi utazunk hozzájuk, ajándékba mindig viszünk halat, amit aztán el is készítünk, és együtt fogyasztunk el.

– *Kell-e szerencse a halfogáshoz?*

– Kell a szerencse, hogyne, de nem árt a halismeret és alaposan ismerni kell a halak életmódját, a mederviszonyokat, és még millió apró dologgal kell tisztában lenni, amit hosszú évek, évtizedek tapasztalataiból gyűjt össze az ember. Régebben azért sokkal több halat lehetett fogni, sajnos évről-évre kevesebb van a vizekben, az okát főként abban látom, hogy a halak ivóhelyét tönkretették és nincs elég természetes szaporulat.

– *Ha nem a halakkal foglalkozik éppen, akkor mivel tölti az idejét?*

– Télen a varsákat kötöm, javítom. Egyébként pedig 1997 óta nyugdíjas vagyok. Előtte sofőrként dolgoztam a textilgyárban, a Volánnál és a húsiparnál. Amikor a húsipart tönkretették és hirtelen munkanélküli lettem, az életem mélypontra került. Sokan betegedtek bele akkoriban, nem tudtak megbirkózni a krízissel, de engem átsegített életem legnehezebb szakaszán, az hogy találtam hasznos elfoglaltságot magamnak.

– *Élete legnagyobb horgász sikere?*

– A legnagyobb fogás egy 18 kilogrammos szürkeharcsa volt 2006. április 20-án. Emlékszem, akkor igen magas volt a vízállás. A pontyfogási rekordom, korábban egy 11 kilós, tavaly nyáron pedig egy 11 kiló 40 dekás tükörponty, finom hússú, tejes és szinte szálla nélküli.

– *További sok jó fogást, szép horgász sikereket kívánok.* **Burma**

## A CSENDŐRHÁZON

## TÚLRÓL...



## Május a színház hónapja

Május a színház hónapja a mőzsi I. István Általános iskolában. A hónap elején, a Kijelölt Iskola tanulóival együtt nyolc tanulónk jutott el Kaposvárra, ahol a Peti és az Oroszlán című mesejátékot láthatták.

Két tanulócsoporthoz látogatott el és a Vitéz szabó legény című bábjátékot nézhetette meg németül és magyarul egyaránt.

Az alsósok közül 15 fő az Esélyek Háza támogatásával a Legszebb kincs a barátság című előadáson vehetett részt. Mindhárom előadás nagy örömet jelentett gyermekeink számára.

Május 24-én a pedagógusok a Pécsi Nemzeti Színházba látogattak, ahol az Anconai szerelmesek című vidám zenés játékot nézték meg, feltöltődve ezzel az év utolsó három hetére.

## Gárdonyiban daloltunk

Énekkarunk 2009. május 3-án a Gárdonyi „Hal-, Vad-, Bor- és Pálinkafesztivál” alkalmából rendezett műsorban kapott bemutatkozási lehetőséget, melyre a Tolnai születésű Csobán Zoltán képviselő úrtól érkezett a meghívás.

Kétórás utazás után 10 órakor érkezünk Gárdonyiba, ahol már elindult addigra a fesztiváli kavalkád. A standok kinyitottak, kínálták a kóstolót a vadhúsból készült szalámból, kolbászból, lehetet sajtot kóstolni, és természetesen többféle bort, pálinkát. A hangulat fokozására a fesztiválsátor előtt tizenet játszottak.

Tizenegy órakor énekkarunk kezdte

meg műsorát a fesztiválszínpadon. A szép számú közönségnek igyekeztünk ízelítőt adni a sváb zenei hagyományokból. Örömmel tapasztaltuk, hogy a közönség sorában többen velünk együtt énekeltek. Ismét nagy sikere volt a

mőzsi népviseletnek, melyet többen lefotóztak.

Ezután szabad program keretében megnéztük a tavat, illetve bevetettük magunkat az árusok sátrai közé. Fél kettőre beszélgettünk meg a gyülekezés időpontját a busznál, de még nem hazafelé vettük az irányt, mert ebédre voltunk hivatalosak a képviselő úrhoz.

Természetesen az ebéd mi is lehetett volna más, mint egy igazi „tolnaiasan” főzött halászlé, tésztával, deszsertnek pedig palacsinta. Miután jól kibeszéltük magunkat, még egyszer megköszönve képviselő úrnak a meghívást, és az ebédet, indultunk haza. Az esti órákban fáradtan, de élményekben gazdagon érkezünk haza.



## A Zöldkert óvoda tavaszi kavalkádja

Az utóbbi időben sűrű programokban volt része a mőzsi Zöldkert óvoda gyermekeinek és dolgozóinak.

\*\*\*

Március 21-én meghívást kaptak a Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat jótékonyági műsorára. Ez alkalomból német nemze-

tiségi táncokat és játékokat adtak elő a gyerekek.

Április 23-24-én budaörsi óvónők szakmai tapasztalatcserén vettek részt az óvodában, ahol az intézmény gyerekei és óvónői tartottak táncbemutatót, táncházat.

Április 24-én a Selyem óvoda meghívására ellátogattak az óvoda nemzetiségi napjára, ahol betekin-

tést nyertek a tolnai óvodák életébe, majd látogatást tettek a selyemgyár múzeumában.

Május 15-én játékvatort tartottak az óvodában, ahol tavaszi műsorral köszönték meg a gyerekek azokat az udvari játékokat (két rugós hintát és egy mozgásfejlesztő kukacot), amelyeket részben mőzsi képviselői támogatással vásárolt meg az intézmény. Szabó Imre és Cservári János ugyanis tiszteletdíjkkal támogatták a nemes célt.

Május 20-án Tolnában az idősök otthonában filagória avatón léptek fel, ahol tavaszi hangulatú versekkel, énekekkel kedveskedtek az ott élő idős embereknek és a városból meghívott vendégeknek.

Május 23-án, a város napján német nemzetiségi dalokkal, körjátékokkal tették színesebbé a műsort.

Május 26-án vendégül látták a szekszárdi Wunderland óvoda négy csoportját. Az óvoda vezetője bemutatta a mőzsi tájházat, ahol a nemzetiségi nevelésben részesülő gyerekek régi sváb használati tárgyakat, berendezéseket, ruhákat tekinthettek meg.

A Zöldkert óvoda programsorozata ezzel nem ért véget, hiszen a gyerekek június 20-án fellépnek a mőzsi falunapon is, ahová minden évben meghívást kapnak.

A rendezvényeken való sikeres szereplésekért köszönetet jár a meghívóknak, akik gondolnak az óvodára, továbbá a felkészítő óvónőknek és dadus néniknek, valamint a szülőknek, akik támogatják részvételükkel a programokat.

## MŐZSI FALUNAP

HELYSZÍN: MŐZS, TEMETŐ UTCA, LOVASPÁLYA  
IDŐPONT: 2009. 06. 20.

## Programok:

Délelőtt folyamán: főző- és borverseny  
09.00 Fusz János zeneiskola, térzenéje lovas kocsin  
10.00 Virágbemutató, helyi virágkereskedők közreműködésével  
Sorverseny, gyerekeknek a Mőzsi általános iskola pedagógusaival  
11.00 és 15.25 órakor Habparti  
11.00–13.30-ig Főző- és borverseny eredményhirdetése, díjak átadása  
12.00–13.00 Fusz János Zeneiskola fúvós zenekara  
13.00–14.00 Ebéd  
14.00 Dr. Sümegi Zoltán Polgármester Úr megnyitó beszéde

## Fellépők:

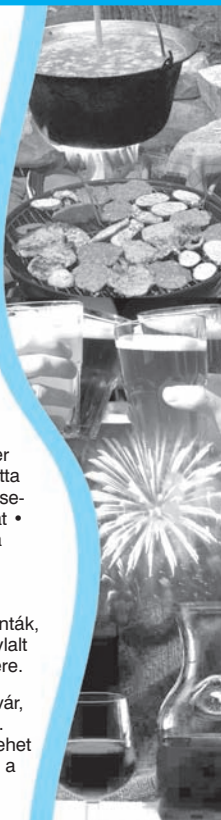
14.10–14.25 Zöldkert Óvoda  
14.30–14.50 Forgatós Közhasznú Egyesület  
14.55–15.20 Mőzsi Nyugdíjas Klub  
15.25–15.50 Habparti  
15.55–16.25 Paksi Csillag Show  
16.30–16.55 Saroglya Kakasdi Székely Népdal Kör  
17.00–17.20 Titti Corsi Dance Club, Bonyhád  
17.25–17.40 Német Nemzetiségi Énekkar  
17.45–18.20 MCE Nyugdíjas Tagozata  
18.25–18.50 PÁC rock zenekar  
19.00–20.00 Peller Anna, a hangok királynője  
20.00 Tombolasorsolás értékes (150.000.-) nyereményekkel (fűnyíró, műszaki cikkek, kerékpár...) 20.30. A bálban: Tausz János és Kiss László szolgáltatja a zenét  
22.00 Tűzijáték

## Egész napos programok:

- Verseghy Ferenc fazekasmester bemutatója, árusítás • Krekó Brigitta arcfestés • légvár, csúszda, sorversenyek • körhinta, gyermekhorgászat • édességek, pattogatott kukorica • léggömbárúsítás • fagylyaltos • kürtös kalács • sörsátor

A nap folyamán büfé, sörsátor, körhinta, légvár, lángosos, főtt kukorica, fagylyalt stb. áll a kilátogatók rendelkezésére.

Egész nap folyamán ingyenes légvár, körhinta a gyerekek számára. Főző- és borversenyre jelentkezni lehet Szabó Imréné személyesen vagy a 06 70/325-1707 telefonszámon.





# A Környezetvédelmi Program bemutatása

## 5. rész: Tolna város hulladékgazdálkodása

„Napról-napra szemetesebb ez a város. Beszélnek itt állandóan a környezet védelméről, aztán még ezt sem tudják megoldani.” – halottam valamelyik nap a víztorony melletti buszmegállóban.

Válóban, a tolnai lakosok jelentős része a helyi hulladékgazdálkodás színvonalán keresztlé ítéli meg a környezetvédelem színvonalát. A nyáron készített lakossági felmérésünkben kiemelkedett, hogy a megkérdezettek 90%-át zavarja a közterületek koszosága, a várost és környékét szemetesnek ítélik meg. A válaszadók véleményére alapozva mutatjuk be a legjellemzőbb problémákat területeként és jelzett gyakoriságuk sorrendjében.

Felmérni persze sokkal egyszerűbb a problémákat, mint megoldást találni. A teljességhez az is hozzátartozik, hogy a lakossági kérdőív kitöltői úgy látják, hogy ez az a környezeti probléma, melyben az egyes emberek is igazán sokat tehetnek. A válaszadók 76%-a nyilatkozta, hogy van feladata és lehetősége a közterületek tisztaságának javításában. Jól látják, a tisztaságra való felügyelés mindenki feladata.

Legtöbbet a megelőzéssel tehetünk az ügy érdekében. A képződő, kezelendő hulladékok mennyiségének növekedését meg kell állítani. Tudatosabb vásárlóvá kell válnunk, kevesebb szemetet kéne termelnünk. A Környezetvédelmi Program elkészítése során megvizsgáltattuk a keletkezett hulladék

a település hulladékgazdálkodása jelentős átalakulás előtt áll.

Tolna város ugyanis csatlakozott a Dél-Balaton és Sióvölgye Nagytérsegi Hulladékgazdálkodási Rendszerhez, amelynek eredetileg tervezett indulása 2006 volt. Várhatóan a rendszer Tolnát is érintő létesítményei, a hulladékudvar és a cikói lera-

ségeket – részben a szemétdíj növekedési ütemének csökkentése érdekében is – ki kell használni. Várhatóan növekedni fog az illegális hulladéklerakások aránya, amelyre viszont az Önkormányzatnak fel kell készülnie.

A város lakóinak – a saját zsebük érdekében is – be kell építeniük a mindennapi életükbe a szelektív hulladékgyűjtést, és a lakossági komposztálást egyaránt. Ennek érdekében a helyi civil szervezeteknek és az Önkormányzatnak közös programokat kell indítani. Megoldásra vár továbbá a veszélyes, külön gyűjtendő hulladékok (gumiabroncs, elektronikai

hulladék, stb.) kérdése is. Meg kell vizsgálni a lakossági gyűjtőakciók lehetséges bevezetését is a teljes körű megoldás érdekében.

A lakosság tudatformálásában lényeges lehet az Önkormányzat és a szolgáltató szerepe. Mindenkit tájékoztatni kell a pontos lehetőségeiről, hogy hogyan járulhat hozzá a hulladék mennyiségének csökkentéséhez a vásárlástól a feleslegessé vált szeméttől való megszabadulásig. **Öko-Eco Bt.**

Probléma	Hely	Gyakoriság
Eldobott hulladékok, utcák piszkosak, szem etesek	Dunapart, Újéti sor, Újtelep, hulladékgyűjtők körül	Általában
Illegális szemétkerakás	Külterületen	Egész évben
Hulladék elszállítása nem megfelelő	Egész város	Mindig
Szemétteltelepítő számozó szemét	6-os út melletti fasor, földlek	Szeles időben
Gazos virággyászok	Egész város	Tavasztól-őszig

összetételét is. Az összes hulladék 26,9%-a szerves, amelynek nagy része komposztálható, 18%-a műanyag, 15,8%-a papírfeleség, 3,5%-a fém és 2,7%-a üveg amelyek szelektíven gyűjthetők. Ez azt jelenti, hogy a vizsgált tolnai hulladék 2/3 része elméletileg újrahasznosítható vagy komposztálással, vagy másodnyersanyagként. Gyakorlatilag viszont egy hosszú lakossági tudatformálásra van szükség, melyet sürget az is, hogy

kő átadására még idén sor kerül (tervezett időpont 2009 június). A regionális hulladékgazdálkodási rendszer indulása rendkívül komoly hatással lesz a helyi hulladékügyre. Az uniós előírásoknak megfelelő szolgáltatások a jelenlegihez képest jóval magasabb költséget jelentenek mind a lakosság, mind a vállalkozások számára. Erre a változásra a lakosságot és a vállalkozásokat is fel kell készíteni, a szelektív hulladékgyűjtésben, a házi komposztálásban rejlő lehető-

### LAKOSSÁGI FÓRUM

## Kötvénypénzből nincs iskolabővítés

Közmeghallgatást hirdetett meg az önkormányzat május 14-re, a városi sportszarnokiba. Az eseményen tíznél kevesebb képviselő jelent meg, így a rendezvény nem közmeghallgatásként, hanem lakossági fórumként zajlott, mintegy huszonöt érdeklődő polgár részvételével.

A polgármester összegzésében úgy fogalmazott: alakulnak a dolgaink, de a válság hatásaitól nem tudja magát függetleníteni a város. Sok fejlesztési terv létezik, amelyek megvalósítása még várat magára.

Dr. Sümegi Zoltán emlékeztetett rá: bár vannak, akik számára ez nem szimpatikus, változatlanul hatályos a képviselő-testület döntése, mely szerint a városban egy általános iskolai felső tagozat lesz, az alsók pedig megmaradnak a helyükön. A városvezető ugyanakkor jelezte, hogy a felső tagozatok egy helyen történő összevonásához szükséges Bartók utcai iskolabővítés időben csúszhat. A beruházás forrása ugyanis a vízmű koncessziós bevétele. Időközben kiderült, hogy a koncessziós pályázaton

nyertes cég nem tudta kifizetni a koncessziós díjat, amire egyébként az utóbbi időben már számított a város vezetése. A fórumon a polgármester azt mondta, hogy ha meghíúsulna a koncesszió, akkor még egyszer kiírnák a vízmű koncessziós pályázatát. Ha azonban nem lesz megfelelő pályázó, a témát leveszik a napirendről. Ebben az esetben viszont iskolabővítés sem lesz, a lekötött kötvénypénzből ugyanis nem finanszírozzák ezt a beruházást. Dr. Sümegi Zoltán azonban figyelmeztetett: ha nem tudják átalakítani az iskolai szerkezetet, és az önkormányzatok állami finanszírozása továbbra is elégtelen lesz, akkor az a „lassú halál állapot” lenne a város számára.

A fórumon a polgármester a város egyéb tervezett fejlesztéseiről, eredményeiről is beszélt. Úgy tűnik, megvalósulhat a Hősök terét és az Árpád utcát is érintő nagyszabású városközpont rehabilitáció, amelyre az önkormányzat ez év elején uniós forrást nyert. Jelezte viszont, hogy ezeket a pén-

zeket rendkívül lassan fizetik ki, a beruházás sorsa már nem az önkormányzaton múlik.

A legbiztosabb idei fejlesztéseknek az útépitések, útfelújítások tűnnek. Ebben az évben mintegy 80 millió forintot költ erre a célra a város.

Dr. Sümegi Zoltán a fontos eredmények között említette, hogy az elmúlt évi költségvetés nullszaldós lett, illetve, hogy a büdzsé most is egyensúlyban van, a város nem ment csődbe. Ez azonban nem az állami finanszírozásnak köszönhető, hanem a nagyjából 1-1,1 milliárd forintnyi, folyamatosan lekötött kötvénynek. Az ebből származó kamatnyereség ugyanis jóval nagyobb, mint amennyi kamatot a kötvény után fizetni kell.

Az önkormányzat ugyanakkor érzi a mélyülő szociális nehézségeket is. Egyre többen kérnek a várostól segítséget, egyre többet kell úgymond kivenni a közösből.

Appelszoffer Ágnes alpolgármester kiegészítésként emlékeztetett arra, hogy a szennyvíztelep

rekonstrukció első pályázati köre sikeres volt. A beruházás révén meg fog szűnni a szennyvízszag a városban.

A fórumon a lakossági észrevételek, felvetések között elhangzott, hogy a víztoronyra felszerelt nagy számú átjátszó berendezés jelentős mennyiségű ún. elektromosmogot bocsát ki, ami az ivóvizet is feltölti elektromágnesesen. Ez pedig az arra érzékenyeknél egészségügyi problémát okoz. A polgármester elmondta: beszélt már ezügyben a vízmű főmérnökével, aki szerint – és az ÁNTSZ szerint is – nincs ilyen veszély. A polgármester viszont megígérte, hogy kezdeményezni fogja egy független szakértő felkérését az ügyben. Elektromosmogot témakörben az is elhangzott, hogy a kábeltévé hálózat le nem zárt csillagpontjainál is lehet sugárzás. A polgármester azt mondta, hogy a katasztrófavédelem szakemberei kint voltak, de nem találtak semmit. Megígérte, hogy a hírközlési felügyelet felé is jelzik a problémát.

Folytatás a 9. oldalon.

## DIÁK-



## CSEMEGE

Tolnai diákok  
fotói„AZ ÉN TELEPÜLÉSEM”  
pályázon

A Tolna Megyei Önkormányzat május 26-án, a sajtó jelenlétében hirdette ki megyénk 1000 éves évfordulója alkalmából AZ ÉN TELEPÜLÉSEM című fotó és videó pályázatának eredményeit. A nyerteseket, az mp4 lejátszókat dr. Puskás Imre, a Tolna Megyei Közgyűlés elnöke adta át a díjazottaknak.

Örömmel tudósítunk róla, hogy tolnai diákok is kedvet éreztek városunknak a digitális technika segítségével történő bemutatásához. Fotó kategóriában a következő fiatalok kerültek be a nyertesek közé: Ágics János, Bata Zsolt, Deli Nikolett, Fritz Gergely, Merkl Zsófia, Pilisi Judit, Rappay Kamilla, Schüsler Dávid, Ulrich Anna. Felvételeik megtekinthetők a [www.tolnamegye.hu](http://www.tolnamegye.hu) weboldalon.

## Gyönyörű zenei sikerek

Április 8-án lezajlott a kétévenre megrendezésre kerülő megyei zongoraverseny Szekszárdon. Több mint száz zongorista mutatta be korcsoportonként tudását a neves zsűri előtt. Tolnárol 12 zongorista nevezett: Dobai Tamásné, Hartmanné Ujvári Erika, Hajdu Borbála és Selejto Alexandra növendékei. A versenyt igen hangulatossá és emlékeztetővé tette, hogy a zsűri több díjat és dicséret oklevelet is átadott, ami igen ösztönzőleg hat a gyerekek további munkájára is.

Díjak: IX. korcsoport: Wéber Anita (I. díj), I. korcsoport: Veress Ákos (II. díj és a zsűri különdíja a szabadon választott mű előadásáért.), I. korcsoport: Takács Nóra (III. díj). Dicséret oklevelet kaptak: Csurgai Eszter, Melcher Alexa és Salamon Ivett.

Április 20-án „Tavaszi hangverseny”-t adott a zeneiskola gyermekkórusa és kamarakórusa a Bartók Béla Női Kar és szolista közreműködésével a katolikus templomban. Énekkarunk május 7-én Budapesten, az „Éneklő Ifjúság” országos rendezvénysorozat díszhangversenyén mutathatta be műsorát, mely rendkívüli lehetőség és megtiszteltetés is a kórus számára.

Április 21-én Bonyhádon a Hungaroton által kezdeményezett országos zenei vetélkedősorozat

megyei döntőjén iskolánkat két csapat képviselte. A 8-12 évesek és a 12 év felettiek korosztályában egyaránt remekeltek a tolnai diákok. Mindkét csapat elnyerte az Arany Summa Cum Laude kitüntető oklevelet, amely a legmaga-



A versenyzők egy része és tanárai

sabb díj ezen a versenyen. A csapatok felkészülését Sudár Boglárka tanárnő segítette.

Április 24. és 26. között rendezték meg Balassagyarmaton a VIII. Országos Zongoranégykezes és Kézzongorás Versenyt. Ennek előzményeként az ország hat helyszínén kellett a növendékeknek 60-ból 52 pontot teljesíteni ahhoz, hogy az országosra utazhassanak. A Fusz János Zeneiskola párosa Wéber Anita és Horváth Ágnes a pécsi selejtezőn jutottak 55 ponttal a döntőbe – egyedül képviselve Tolna megyét! A rendkívül magas színvonalú versenyen – az öt fős zsűri értékelése szerint – a legalacsonyabb pontszám is magasabb

volt a legutóbbi nyíregyházi országos zongoraverseny győztesének pontszámánál. Amikor országoszerint súlyos értékviszálygal nézünk szembe, döbbenetesen szép eredmény volt ennyi tehetséges gyermek muzsikálását hallgatni (mely mögött órákban talán ki sem fejezhető komoly munka van). A zsűri megfogalmazása szerint ezekben a gyerekekben kell bízunk és elhinnünk nekik, hogy megtartják és jobbá teszik nemzetünket. Wéber Anita és Horváth Ágnes korcsoportjukban a III. helyezést érték el, a zsűri sok-sok dicséretével és a három nap élményével gazdagodva térhettek haza. Felkészítő tanárai: Dobai Tamásné és Hajdu Borbála. Gratulálunk!

Wéber Anita és  
Horváth Ágnes

A Fusz János Zeneiskola tanévzáró hangversenye június 11-én csütörtökön 17.30-kor lesz a tolnai katolikus templomban.

\*\*\*

Zeneiskolai beiratkozás a 2009-2010. tanévre június 22-én és 23-án (hétfőn és kedden) de. 9-12-ig, du. 14-18 óráig a zeneiskola épületében (Festetich u. 131.)

## OVIS HÍREK

Egészséges élet kicsiknek-nagyoknak  
a Gesztenyés kert óvodában!

Óvodánk fő profilja az egészséges életmódra nevelés. Minden kiemelt programunk, „Terülj, terülj asztalkám, Mozogjunk egészségesen” ezt a célt szolgálja.

Tavasszal a mozgásé volt a főszerep. A jó idő beálltával hátizsákokat vett az óvoda apraja, nagyja és bejártuk Sötétvölgyet. Itt a gyerekek megismerkedtek tágabb környezetük természeti szépségeivel és, élvezték a természet adta örömeit.

Nyitott óvodaként nagyon sok programunk van a szülőkkel együtt. Ilyen volt a „Pattanjunk két kerékre”, mellyel a város napja rendezvényhez csatlakoztunk. A Hősök teréről a térszene meghallgatása után indultunk, mintegy 60 kerékpárral.

A résztvevők kora kétévestől a

nyugdíjas korosztályig terjed! A városkörüli túrapihenő állomása a vasút volt, ahol a gyerekek vonatokat tekinthettek meg, a végcél pedig a Duna-part, ahol a bárka vízre bocsátása jelentett nagy élményt mindenkinek.

A programjaink sora ezzel nem ért véget, május 25-én gyereknapot tartottunk az óvodánkban. Itt is a mozgásra fektettük a hangsúlyt az egészség érdekében, (óvoda körbefutása, kislabda dobás, katica, pillangógyűjtögetés, ügyességi, mozgásos versenyjátékok, arcfestés stb...) szórakoztatta a gyerekeket.

A délelőtti folyamán megtekintették a Szent Mór Katolikus

Iskola bábéledését, majd elfogyasztották a szülők által sütött waffelt!

A tanév befejezéseként „habpart” várja majd a gyerekeket.

Ezek a programok a szülők segítségével, valamint a pályázatokon nyert összegekből jöhettek létre.

Külön köszönetet érdemelnek a szülők, akik mindig lelkesen, aktívan vesznek részt minden rendezvényünkön, valamint köszönet illeti még a Polgárórság önkéntesait, akik az óvodán kívüli eseményeknél biztosítják a balesetmentes közlekedést!

Gesztenyés kert óvoda gyermekei, és dolgozói!



Tolnai Háló Közalapítvány adományozási, karitatív tevékenységéhez továbbra is ÖNKÉNTESEKET keres. Jelentkezni lehet a Családsegítő Központban, illetve telefonon a 74-443-825 számon.



# WOSI HÍRADÓ

## NEMZETISÉGI NAP

A városi német nemzetiségi napot április 6-án tartottuk iskolánkban, amelyen minden iskola csapata egy-egy verssel és énekkel mutatkozott be. Az igazgatónő megnyitóját után játékos vetélkedőre került sor. Eredményhirdetésekor a helyezettek jutalmat kaptak, majd közösen díszítették fel a tojásfát.

## FÖLD NAPJA

Április 22-e a Föld napja. Április 20-án valamennyi iskolai programunkkal erre emlékeztünk. Dél előtt osztályonként a felsősök totót töltöttek ki. Délutánra vetélkedőket, szavalóversenyt, természetes anyagokból készített tárgyak versenyét hirdettük meg városunk iskolái között. A 4 fős csapatok vetélkedőjét az 5-6. osztályosok közül a Széchenyi iskola vegyes csapata, a 7-8-osok közül a wosis 8.a csapata nyerte.

A szavalatok fokról, virágokról, erdei állatokról, a Földről szóltak. Az 5. és 6. osztályosok közül tanulóink: Nagy Máté (5.b) II., Kuperczko Dávid (5.b) III. helyezést ért el.

A kiállításon a WMOI valamennyi iskolája képviseltette magát. A diákok csuhéból, levelekből, termésekből, magokból, stb. ötletes tárgyakat készítettek. Az I. István iskola csuhéból készített karácsonyi betlehemét, a kijelölt iskola tulipánjait,

szitakötőit, Pelczér Dóri nyolcadikosunk tobozból, ágakból, pisztáciából összeállított sárkányát, a széchenyisek magvakból kirakott baglyait és virágdíszeit jutalmaztuk.

## TANULMÁNYI VERSENY

Április 27 és 29-e között a hagyományoknak megfelelően városunk, Fadd és Bogyzsóló 6. osztályosai mérték össze tantárgyi tudásukat. Büszkéek vagyunk tanulóinkra.

I. hely: Acsádi Ákos (természetismeret), Nemeckó Nóra (informatika), II. hely: Szakály Petra (magyar nyelv és irodalom), Wenhardt Adrien (természetismeret), III. hely: Himpli Bence (magyar nyelv és irodalom), Wozdeczky Alexandra (informatika), Ötödikesink közül Major Dániel (5.a) I., Felker Dávid (5.b) IV. helyezést ért el a Széchenyi iskola által rendezett történelmi versenyen.

## SPORT

Április-május hónapokban diákolimpiai versenyek zajlottak, ahol iskolánk tanulói kiváló eredményeket értek el. A III. korcsoportos labdarúgó csapatunk a városkörnyéki döntő megnyerése után részt vehetett a megyei döntőn, ahol 5. helyezést ért el. A csapat tagjai: Vincze Olivér, Domokos András, Buchmüller Barna, Link Zsolt, Tóth Norbert, Kelemen Kristóf, Farkas

Tamás, Sebestyén Márk, Kókai Adrián, Kókai Arnold, Gógös Richárd, Márkus Milán. Az 5-6. osztályos lány atlétika csapatunknak is sikerült megnyernie a városkörnyéki döntőt, és a megyei versenyen a hatodik helyet érték el. A csapat tagjai: Maláti Dóra, Pásztor Kata, Pintér Kitti, Nemeckó Nóra, Széles Kinga, Szabó Kitti, Csizmadia Eszter. A III. korcsoportos fiú röplabda diákolimpián iskolánk csapata a megyei döntőn második helyezést ért el. A csapat tagjai: Link Zsolt, Sebestyén Márk, Nepp Mária, Szigeti Imre

## RAJZPÁLYÁZATOK

A „Martinek rajzpályázat” díjazottjai Bosnyák Eszter (5.a), Bogdán Angelika (5.a), Sipos Nikolett (7.b), Szabó Tamás (7.a), Bakonyi Beáta (8.a), Frei Petra (8.b), Nemes Ákos (8.b) a május végi iskolai gyermeknapon vehetik át díjaikat. Május 28-án a szekszárdi Babits Mihály Művelődési Házban a „Gyermeknap” megyei rajzpályázat díjkiosztó ünnepségén 7.a osztályos tanulóink Moldován Benjamin kiemelt díjat, Fehér Krisztina külön díjat vehet át.

## GYERMEK- ÉS DIÁKNAP

A jól végzett munka jutalma egy fergeteges diáknapi volt, ahol még az önkéntes tűzoltók és a polgárőrök is feladatokkal várták a csapatokat. Minden tanulóknak tartalmas és kellemes nyári szünetet kívánunk! Találkozunk szeptemberben (augusztusban???)!

## LAKOSSÁGI FÓRUM

### Kötvénypénzből nincs iskolabővítés

Folytatás a 7. oldalról

Lakossági kérdésre a polgármester elmondta, hogy a vízmű koncessziós működtetése esetén a mostani vízmű dolgozók egy részét jogfolytonosan átvesszik, akit nem, az végkielégítést kap. Ugyanakkor a koncesszió állása alapján ez most csak elméleti kérdés. Ugyancsak kérdésre válaszolva dr. Sümegei Zoltán azt is közölte, hogy a kötelező közszolgáltatások esetében (víz, áram, gáz, szemétszállítás) ha a fogyasztó nem fizeti a díjat, akkor a szolgáltatónak joga van azt végrehajtathatnia.

Néhány hozzászóló részéről kritika érte egyes közfoglalkoztatottak munkáját, és szó esett arról is, hogy a mözsi gödröt be akarja keríteni a város, az illegális hulladéklerakás megakadályozása érdekében. Elhangzott, hogy a bárkára a horgászok is ügyelnek majd, telente a Thelena Kft. végzi el körülötte a jégvágást. Illetve, hogy a vandálok remélhetőleg nem fogják tönkretenni az építményt.

## Iskola az Eötvös utcában!

Nemsokára újra vége egy tanévnek. A negyedikesek egyre korábban érkeznek reggel az iskolába, arcukon néha a tétova merengés látható, hiszen érzik, nekik ezek a napok mást jelentenek. Ők búcsúznak. Jövőre már a felső tagozatban a Bartók utcai épületben tanulnak.

Mozgalmas évet hagytunk magunk mögött, fel se lehet sorolni, mi minden történt iskolánkban a tanórákon túl is. Álljon itt néhány ízelet az év elejéről és a közelmúltból:



A tolnai polgárőrök és néhány vállalkozó anyagi segítségével, valamint önzetlen munkájával az iskola pedagógusai megszépítették az iskola udvarát. Átfestették, kijavították az udvarban lévő játékokat, rendbetették a homokozó környékét, a tornapálya palánkjait.

Megújult és biztonságosabbá vált az udvari favár. Klubdelután, ve-



téledőket tartottunk, sikeresen szerepeltünk kiállításokon. Mikuláskor a felsősök ajándékkal lepték meg az alsósokat, akik másokkal kedveskedtek a nagyoknak.

Áprilisban a jól tanuló, kiemelkedő közösségi munkát végző tanulók jutalomkiránduláson vehettek részt Budapesten. Megnézték a Természetudományi Múzeumot és a Csodák palotáját. A Tolna megyei Rendőrkapitányság sajtóreferense, dr. Buda Bernadett játékos foglalkozás keretében előadást tartott a helyes és biztonságos közlekedésről. Májusban a DÖK támogatásával az egész alsó tagozat útra kelt és elbuszozott Patcára. Külön köszönet a tolnai polgár-

őröknek, akik biztosították iskolánknál az indulást és az érkezést.

Egy pályázaton nyert összegből 50 diák részt vehetett úszástanfolyamon. Több mint fél évig minden héten a szekszárdi uszodában.

Felsorolni sem tudjuk azon tantárgyi-, illetve sportversenyeket, melyeken tanulóink részt vettek az idei tanévben, és sokszor 1. és 2. helyezéssel tértek haza. Néhányat mégis kiemelni kívánunk.

**Sporteredmények:** Városi és városkörnyéki Egységkupa – labdarúgás: 1-2. oszt. 2. hely, 3-4. oszt. 1. hely – Úszás: hátúszás, mellúszás, gyorsúszás fiúk-lányok 1-2. hely – Városkörnyéki mezei futóverseny (Őcsény): 1998/99-es fiúk 4. hely.

**Tanulmányi versenyek:** V. Német megyei szavaló és prózamon-



dó verseny: Nemes Réka 2.a bejutott az országos versenyre, helyezettek: Orbán Rebeka, Árvai Hedvig, Nagy Zsófia. Városi, városkörnyéki rajz verseny – Benedek Elek városi mesevetélkedő – Zimmermann Dávid és Szücs Péter 1.a, 2. hely, Fülöp Dávid 1.b 3.hely, Horváth Kitti 2.a 2. hely, Dombai Katalin 4.a 1.hely. Iskolánk két csapata a mesevetélkedőben 3.-4. helyezést ért el. Nagyon szép eredménnyel vett részt a Városi, városkörnyéki matematika versenyen: Acsádi Bence és Volár Gergő 4. osztályos tanulók. A megyei Zrínyi matematikaversenyen több diánk is jó eredménnyel végzett.

Minden nevelő fontos feladata a tudás átadása mellett, hogy megmutassa gyermekeinknek a szabadidő hasznos eltöltésének lehetőségeit. Igyekezzünk olyan programokat kitalálni, melyben minden gyermek megtalálja a neki legjobban tetszőt, és minden pályázati lehetőséget megragadni, hogy tanulóinknak minden évben egyre színesebb programokat tudjunk nyújtani.

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani mindazoknak, akik ebben az évben is támogatták iskolánkat.

Diákjainknak nagyon kellemes és vidám vakációt kívánunk!

# Stutensee-i német diákok Tolnán

Május 4-9-ig a Széchenyi Általános Iskola tanulói és azok családjai – ahogy ezt már 1995 óta két évente teszik – német diákokat fogadtak kísérőikkel együtt. Az iskola változatos programot állított össze a vendégek számára.

Először az iskola igazgatója Hágáné köszöntötte a vendégeket, majd a tanulók megismerkedtek az iskolával, a többi vendéglátó diákkal, ezt követően pedig felkeresték a város nevezetességeit.

Volt kézműves foglalkozás Verseygy Ferenc irányításával, volt sportvetélkedő a két csoport között.

Közös kirándulásokat szerveztünk cseppkőbarlangba, élményparkba, a gemenci erdőbe, hogy bepillantást nyerhessenek környezetünkre.

A német diákoknak lehetőségük volt az iskola tanóráin is részt venni. A feladatok nemzetköziek voltak, vagyis minden gyerek számára érthető, azaz játékosak.

Az utolsó napon a polgármester, dr. Sümei Zoltán köszöntötte a diákokat és egy kis ajándékkal kedveskedett nekik.

A német tanulók, ahogy azt tőlük hallottuk, sok ismeretet szereztek az itt élő emberek hétköznapijairól, kultúrájukról, a testvértelépülésről. A valóság Magyarországon és Tolnán sokkal szebb, mint az ő elvárásuk volt.

A magyar diákok kipróbálhatták nyelvtudásukat, alkalmuk volt azt gyakorolni, tovább mélyíteni.

Egy magyar kislány véleménye szerint: „Mi már tudjuk, hogy miért kell a német nyelvet tanulni.”



## Deutsche Schüler aus Stutensee in Tolna

Von 4-9 Mai haben die Schüler der Széchenyi Grundschule und ihre Familien- wie es seit 1995 in je 2 Jahren gemacht wurde- deutsche Schüler mit ihrer Begleitung in Tolna empfangen.

Die Schule hat ein abwechslungsreiches Programm für die Gäste zusammengestellt.

Zuerst hat die Gäste die Schuldirektorin Frau Hága begrüsst, dann haben die Schüler die Schule, die anderen ungarischen Gastgeber kennengelernt, danach haben alle Schüler die Sehenswürdigkeiten der Stadt aufgesucht. Sie hatten Handwerkerarbeit, was von Ferenc Verseygy geführt wurde, es gab Wettbewerb zwischen den zwei Gruppen auch im Sport. Wir hatten gemeinsame Ausflüge in eine Tropfsteinhöhle, in einen Erlebnispark, in den Gemencer Wald organisiert, damit sie auch auf unsere Umgebung einen Einblick bekommen konnten.

Die deutschen Schüler hatten Möglichkeit in der Schule an verschiedenen Stunden teilzunehmen. Die Aufgaben waren aber international, was von allen verständnisvoll war, also spielerisch.

Am letzten Tag hat der Bürgermeister die Stutenseer Schüler am Bürgermeisteramt begrüsst und ihnen ein kleines Geschenk als Erinnerung an die schönen Tage in Tolna gegeben.

Die deutschen Schüler, wie sie gesagt haben, haben viele Kenntnisse über die Wochentagen der hier lebenden Menschen, über ihre Kultur, über die Partnerstadt bekommen. Die Wirklichkeit in Ungarn und in Tolna war schöner, als ihre Erwartung.

Die ungarischen Schüler hatten eine gute Gelegenheit, die deutsche Sprache zu üben, sie konnten ihre Sprachkenntnisse ausprobieren, erweitern.

Nach der Meinung eines ungarischen Mädchens: "Jetzt wissen wir schon, warum wir die deutsche Sprache lernen müssen."

**NÉMET MISE** 2009. június 21-én, vasárnap 11.00 órakor ismét lesz német nyelvű mise Tolnán a Római Katolikus templomban. Misézik: **dr. Keresztes Pál** paksi plébános. A misén a Tolnai Német Nemzetiségi Baráti Kör kórusa énekel.

## Megrendült bizalom

### Az Európai Parlamenti választás eredménye

A június 7-ei EP-választás eredménye alapján úgy tűnik, a voksoláson részt vett szavazópolgárok az Európai Parlamentben másképp képzelnek el a pártok erőviszonyait, mint a jelenlegi magyar törvényhozásban. Az ellenzékben lévő Fidesz-KDNP háromszor annyi szavazatot kapott, mint a kormányon lévő szocialisták, akikre alig voksoltak többen, mint a parlamenten kívüli Jobbikra. A korábban koalíciós partnerként kormányon lévő szabad demokraták viszont most a parlamenti küszöböt sem érték el. Városunkban az alábbi eredmények születtek:

Szavazásra jogosultak száma: 9787.

Szavazóként megjelentek száma 3 027 (30,93 %)

Érvényes szavazatok száma: 3 010 (99,44 %)

Érvénytelen szavazatok száma: 17 (0,56 %)

A listát állító párt(ok) neve	Kapott érvényes szavazat	%
FIDESZ-KDNP	1847	61,36
SZDSZ	57	1,89
MCF ROMA Ö.	3	0,10
MUNKÁSPÁRT	25	0,83
MSZP	528	17,54
JOBBIK	322	10,70
LMP-HP	47	1,56
MDF	181	6,01

## Filagóriaavató az Idősek Otthonában

Egy csodaszép filagóriával lett gazdagabb a tolnai Idősek Otthona, ahova jó idő esetén kiülhetnek kvaterkázni a szépkorúak.

A kerti pavilont Lovas Ferenc főépítész tervezte grátisz, az ács munkát pedig Lizák László végezte. Hogy így gyarapodik, szépül az otthon kívül-belül, az nagyban függ az ott dolgozók hozzáállásától, tenni akarásától. A szemet gyönyörködtető, ápolt virágoskert az otthon lakóinak keze munkáját dicséri. Szerencsére még ma is sok jó szándékú ember él Tolnán, akik egy ügyért hajlandók tenni és adakozni. Az ő áldozatvállalásuk, szakmai tudásuk, segítségük nélkül bizony mindannyian szegényebbek lennénk. Ez jelen esetben is igaz, mivel a jó cél érdekében most is sokan fogtak össze.

Az ünnepséget Dr. Sümei Zoltán városunk polgármestere nyitotta meg, ezután a mözsi Zöldkert Óvoda előadása következett. Majd a Fusz János Zeneiskola fúvósai színvonalas műsorral tették kellemessé a délutánt. A finom sütitket a „házigazdák” sütötték saját kezűleg, az izletes gu-

lyást és a grillpartizhoz illő fűszeres húsokat az Alimentál 91' Kft (Manzinger László és Németh Béla) készítette. A mintegy 110 fős vendégsereget az otthon dolgozói „szolgálták ki”, kedves mosoly kíséretében. Hogy egy-egy ilyen jó hangulatú ünnepség mennyire fontos, azt ugye mondanunk sem kell, hiszen szinté vizs az idős emberek életébe, egyben kapocs köztük és a külvilág között. A támogatóknak ezúton is szeretnénk köszönetet mondani.

Támogatók, akiknek ezúton is szeretnénk köszönetet mondani: Dr. Sümei Zoltán polgármester, Szabó Imre, Appelshoffer Ágnes alpolgármesterek (sörpadok, padok, hintaágy), Cservári József képviselő (padok), Alimentál 91' Kft. (Hámori Attila és Hámori Róbert a vendéglátásért), Mözsért Civil Egyesület (Berezi Sándor, fák, sátor), Tolna-Mözsi Lovas Egyesület (Macsek József, fák, sátor), Berezi Kertészet (Berezi János és Berezi Jánosné, díszítés), Nemere Silvano Kft (Kiss Géza, díszítés), Tolnai Nyugdíjas Érdekszövetség (napernyők) A terep rendezését a Thelena Kft. végezte, a térkövezést Ezer János.

**Burma**



# Bezerédj Pál

Szabadidőközpont és Könyvtár

## JÚNIUS HAVI PROGRAMJA

### ÁLLANDÓ PROGRAMOK:

**Hétfő:** 15.30-16.30 Gyermek néptánc  
**Kedd:** 14.30-16.00 Tolnai Gyermek-  
és Ifjúsági Önkormányzat  
**Kedd:** 19.00-20.30 Ad Libitum Ka-  
marakórus próba  
**Szerda:** 19.00-20.00 Angol teaház

### TOVÁBBI PROGRAMOK:

**Június 26-27. (péntek-szombat) BEZERÉDJ NAPOK.**

**Június 26. (péntek):**

09.00-12.00 **Kerékpártúra Hídjára** a Bezerédj kúriához és Szedresbe, Bezerédj Pál síremlékéhez. A túrára jelentkezni lehet a TOVÁBBI Szabadidős Társaság elnökénél Pámer Jakabnál a pamer.jakab@gmail.com email címen, illetve a szabadidőközpontban az 540-035-ös telefonszámon 2009. június 25-ig.

16.00-19.00 **Játékos sportvetélkedő**, melyet névadónk tiszteletére Selyemverseny címmel hirdetünk meg. A vetélkedőre 6-8 fős csapatok jelentkezését várjuk, melyek lehetnek intézmények, egyesületek, családok, baráti társaságok. Jelentkezni, lehet Farkas Zsuzsanna sportvezetőnél az 540-035 telefonszámon. Határidő: 2009. június 18.

**Június 27. (szombat)**

15.00 **Kulturális forgatag:** a város művészeti csoportjainak bemutatkozó műsora a színpadon.

15.00 **Civil Mustra.** Bemutatók közötti lehetőség a városban működő civil szervezetek számára.

Jelentkezni, valamint a bemutatkozás módjáról, esetleges technikai igényeiről egyeztetni Kocsi Erika művelődésszervezőnél lehet személyesen, vagy az 540-035 telefonszámon 2009. június 18-ig.

Felhívjuk a tolnai civil szervezetek figyelmét arra, hogy a Civilházban június 15-től 19-ig a Fusz János Zeneiskola zenei tábort tart, ezért az érintettek a foglalkozásukat a május 29-én nyílt városi előadóteremben (a Helytörténeti Kiállítás épületében) tarthatják meg.

### NYÁRI ELŐZETES

**Július 27-29.** Focisuli. A Tolnai Gyermek- és Ifjúsági Önkormányzat 3 napos futball tábora. A táborra jelentkezni az iskolákban a Tégy képviselőinél, illetve a szabadidőközpontban Kocsi Erika felnőtt segítőnél lehet.

**Augusztus 8. (szombat)** Német

Nemzetiségi Nap a Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár Bajcsy-Zs. u. 73/a épületében, valamint a Civilházban (a részletes programról érdeklődni a Német Kisebbségi Önkormányzat vezetőjénél, Hoós Ernő elnök úrnál lehet)

**Augusztus 15-16.** A Tolna-Mözsi Székelyek Baráti Körének 20 éves jubileumi ünnepe a Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtárban, valamint Mözsön. (Részletes tájékoztatás kérhető Bálint Ambrusné elnök asszonytól.)

**Augusztus 20.** Városi ünnepség A részletes programról következő számunkban adunk tájékoztatást.

**Augusztus 24-28.** Nyári labdás játszóhétt a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban.

### SPORTPROGRAMOK

**RÖPISULI** (10 éves kortól):

kedd: 16.00-17.00,

csütörtök: 15.00-16.00

Utolsó foglalkozás:

június 11. csütörtök

Szünet utáni első foglalkozás szeptemberben.

**„KÜLÖNTESI” alsósoknak:**

szerdánként: 16.45-17.45

Utolsó foglalkozás:

június 10. szerda

Szünet utáni első foglalkozás szeptemberben.

**ASSZONYTORNÁ:**

hétfő: 18.00-19.00,

szerda: 18.00-19.00

Utolsó foglalkozás:

június 10. szerda

Szünet utáni első foglalkozás: augusztus 3. hétfő

### KARATE

szerda: 15.30-16.30

csütörtök: 16.00-18.30

**KONDITEREM** nyitvatartás:  
hétfőtől péntekig 08.00-20.00

### Használati díjak:

diák: 300,- Ft/óra,

felnőtt: 400,- Ft/óra

**Diákberlet:** (8 óra/hó) 1.500,- Ft

(16 óra/hó) 3.000,- Ft

**Felnőttberlet:** (8 óra/hó) 2.000,- Ft

(16 óra/hó) 4.000,- Ft

### FIGYELEM!

A szabadidőközpont **július 6. és július 24. között zárva tart.** Előre egyeztetett igény esetén (edzőtábor, sportrendezvény) ügyeletet biztosítunk.

Digitális fénymásoló és nyomtató berendezésünkkel a **SZÍNES FÉNYMÁSOLÁS** mellett **SZÍNES NYOMTATÁST** is vállalunk, akár foto minőségben is.

### DUNA MENTI FOLKLÓRFESTIVÁL

A XVII. Nemzetközi Duna Menti Folklórfesztivál idén július 14. és 19. között lesz Bács-Kiskun megyében (Kalocsa városban, Csátalja, Ordas és Uszód községekben), valamint Tolna megyében (Szekszárd városban, Alsónyék, Bogyszló, Madocsa, Nagymányok és Sióagárd községekben). A részletes programot keresse a sajtóban.

## ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSOK TOLNÁN

**Mözsi Szabó István festőművész kiállítása**  
7130 Tolna, Deák Ferenc u. 88.  
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban  
Tel.: 06/74/440-785

**Várostarténeti Kiállítás – Helytörténeti gyűjtemény**  
7130 Tolna, Festetich u. 131.  
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban  
Tel.: 06/74/440-170

**Civil ház – Tolna 2000. képekben**  
Gottvald Károly fotókiállítása  
7130 Tolna, Festetich u. 131.  
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban  
Tel.: 06 74/440-170

**Martinek Emlékház**  
**Martinek József festőművész hagyatéka**  
7130 Tolna, Bezerédj P. u. 5.  
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban  
Tel.: 06/74/440-170

**Selyemmúzeum**  
**TOLNATEXT Bt.**  
**Emlékszobája**  
7130 Tolna, Bezerédj tér 1.  
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban  
Tel.: 06 74/540-200/198 mellék

**Német és Székely tájszoba**  
A Mözsi Településrészi Önkormányzat épületében  
7131 Mözs, Szent István u.  
Mindkettő előzetes bejelentés alapján látogatható.  
Információ kérhető: a Mözsi Német Nemzetiségi Klub elnökétől: Koleszár Ferencné  
06-70/32-14-559  
Hargita Székely Egyesület elnökétől: Domokos Lórin  
06-74/440-945

**RETRO** 2009. június 13. 20<sup>00</sup>

# LEMEZ LOVARDA

Az év legjobb retro bulija Tolnán  
a '70-'80-as évek zenéivel

24.00 Latin tánc show

Lézershow  
Büfé  
Koktélok

Jegyek június 2-től elővételben is válthatók a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban  
Belépődíj: 2.000,- Ft  
Korhű öltözetben: 1.500,- Ft

Asztalfoglalás csak az elővételben megváltott jegyek esetében lehetséges

A Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár tagintézményeinek részletes programja, a rendezvényekről készült fotók és még sok hasznos információ megtalálható a [www.bpszk.eoldal.hu](http://www.bpszk.eoldal.hu) internetes oldalon.

# Az első ilyen siker Tolnán!

## Kiemelt arany minőstést szerzett a zeneiskola fúvóegyüttese

Hatalmas közönség és szakmai sikert aratott a tolnai Fusz János Zeneiskola ifjúsági fúvószenekara a június 4-én, a tolnai Bezerédj Pál Szabadidőközpontban rendezett „A” kategóriás nemzetközi minősítő hangversenyén. A Hepp Attila vezette együttes nem csak a publikumot nyűgözte le teljesítményével, hanem a neves egyetemi művésztanárok alkotta zsűrit is. Neumayer Károly, a pécsi egyetem zeneművészeti ágának vezetője például azt mondta, hogy ilyen kivételes zenei élményben mostanában nem volt része.

A zsűri ennek megfelelően díjazta a zenekar produkcióját. A tolnai együttes 97 százalékos teljesítményével a legmagasabb, kiemelt arany fokozatot szerezte meg. Friczné Tukacs Erika, a tolnai zeneiskola vezetője elmondta, hogy ez az első zenekar Tolnán, amely ilyen minősítést szerzett. A hangverseny programját színesítette a székszárdi Swing Mazsorett és Tánc Egyesület, illetve a tolnai Bezerédj szabadidőközpont Ad libitum vegyeskara és a gimnázium kamarakórusának fellépése – fúvószenekari kísérettel.



Fotó: pbk

# Merre tart a magyar mezőgazdaság?

Beszélgetés Tóth Lászlóval a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal tolnai falugazdászával

**A**mikor ezek a sorok íródnak, már hosszú hetek óta nem esett Tolnán számottevő eső. Az a pár jelentéktelen zápor, ami olykor egy-egy napra, vagy délutánra mérsékelte a júliust idéző kánikulát, csak bosszantotta a gazdákat, mint amikor az éhezőknek megmutatják az asznapi ebédet – üvegfalón át. Hát ilyen a mezőgazdaság. Többek között erről beszélgettünk Tóth László agrármérnök falugazdászal a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Tolna Megyei Igazgatóságának munkatársával. Először azt tudakoltuk, hogy is néz ki ma a tolnai határ?

– Tolna város mezőgazdaságilag művelt területe a földhivatal kimutatása szerint jelenleg 4817 hektár. Ezen nagyjából 320 gazdálkodó osztozik. Ebből 3116 hektár szántó, 7 hektár gyümölcsös, 140 hektár szőlő, 130 hektár gyeplő, 525 hektár erdő és 14 hektár kert. Sajnos szántóföldi zöldségtermesztésről ma Tolnán nincs adatunk. Ahogy ugyanilyen sajnálatos az is, hogy a szántóföldi növénytermesztés is a kultúrák egy egészen szűk körére koncentrált, ami azt jelenti, hogy őszi kalászosokon, ezen belül főleg búzán, valamint kukoricán és némi napraforgón kívül – talán még a repcét lehetne említeni –, alig termelünk mást.

A birtokszerkezet nagyon változatos. Az 1 hektár körülitől egészen a 100 hektáros birtokig minden megtalálható. Emellett tolnai sajátosság még, hogy itt nagy területen egészben maradtak az egykori téesz táblák. Sok apró tulajdonossal, de a téesz által nyújtott teljes körű szolgáltatással, gyakorlatilag egy kézben tartva. Ilyen a megye szomszédos részein, például a Sárközben nincs.

– Meg lehet-e élni ma a földből?

– Meglehetne. Egy bizonyos birtokméretre felül, kellő gépesítéssel mellett, kedvező időjárás esetén... Hatvan-hetven évvel ezelőtt, az a gazda, akinek volt 20 hold földje, már viszonylag tisztességesen megélt. Ma egy négytagú család eltartásához ennek a háromszorosa sem elég. 50 hektár alatt nem lehet ötről-hattra jutni. Mert a magyar mezőgazdaság mostanra alapanyag előállítóvá alacsonyodott azzal, hogy megszűnt a teljes feldolgozóipar. Mára se hús, se tej, se cukor, se konzerv, se növényi olajiparunk nincs. Az itt megtermelt termények máshol válnak termékké. Csupán csak hogy a felsorolás utolsó elemét ragadjam ki, egykori olajiparunk mára szinte teljes egészében francia kézbe csúszott át.

– A klímaváltozással bizonyára hamarosan fel fog értékelődni az öntözés lehetősége. Vízünk pedig még van. A Siótól, Holt-Dunától, Dunától körülveve, ebben az

aszályban miért nem öntözzük máris a tolnai és a mözsi határt?

– Mert olyan drága lett az öntözővíz, hogy alig van növénykultúra, amelyik ezt elbírná. Ennek a költsége pedig több tényezőtől áll össze, aminek a legtetemesebb része az államnak fizetett vízhasználati díj. Hogy aztán az állam miért nem mérsékli, illetve törli ezt el? Mert ezzel uniós megállapodást sértene. Ugyanis, ez meg nem engedett támogatása lenne a magyar gazdáknak, akik – hadd tegyem hozzá – így is jó, ha a felét kapják annak, mint amennyit egy nyugat-európai paraszt e címen elkönyvelhet. Amivel kapcsolatban az én véleményem az, ha az Európai Unióban teljesen megszűnne a mezőgazdaság támogatása, jelenleg egyedül a magyar mezőgazdaság maradna talpon.

– És nincs kiugrási lehetőség? Új, nagyobb haszonnal kecsegtető növénykultúra – Dombori felé látom az energiafűz ültetvényt –, vagy bármi, ami kiemelt támogatásra számíthatna?

– Nincs. Az energianövények – energiaerdő, energiafűz, energianád, energiafű – termesztése, és főleg a feldolgozása még gyerekcipőben jár. Pár éve például egy Baranya megyei gazdaság 1000 hektáron termelt energiafűvet, nem is sikertelenül. Hatalmas mennyiséget báláztak le belőle, majd kide-

rült, hogy a pécsi hőerőmű (ahová szánták) svéd gyártmányú kazánjai, a termék magas szilíciumtartalma miatt nem képesek fogadni.

De az állattenyésztés sincs jobb helyzetben. Ott sincs sehol felfutás. Sőt! A dalmandi gazdaság állattenyésztése most szűnik meg, ahogy a paksi és gerjenti tehenészet – az utolsók a környéken – is bedobták a törölközőt.

– Mit szól ahhoz az állami törekvéshez, amely rá akarja szorítani a multikat, hogy a polcaikon 80 százalékban magyar gyártmányú élelmiszert tartsanak?

– Őszinte legyek? Ez idáig is csak címke kérdése volt.

– Milyen állapotban van ma a tolnai határ?

– A gabonákon már nem sokat segítené az eső. Az árpa siralmas, búzából is jó, ha fele termés lesz. Ha így megy, Péter-Pálra Tolnán már nem lesz aratnivaló. A kukorica viszont még sokat kint alszik, az akár még jó is lehet.

– És a távolabbi jövő? Ön szerint hová tart ma a magyar mezőgazdaság?

– Nekem egy fiam van, ő is műszaki pályát választott. De nem biztos, hogy rábeszéltem volna, ha annak idején érdeklődik a mezőgazdaság iránt. Ettől függetlenül azt mondom, nem szabad feladni. Csinálni kell! Am van valami, amire nagyon vigyázni kell. Hogy megmaradjon magyar kézben a termőföld. Innen ugyanis még van felemelkedés, onnan azonban már alig. És ha van is, már nem nekünk. **ka**



# VÁROSNAPI KITÜNTETETTEK

## Selyemből szöve

STEINBACH FERENC

**H**ogy mit jelent tolnainak lenni? Steinbach Ferenc gondolkodott pár pillanatig, majd szerényen csak annyit mondott, talán azt, hogy innen sosem vágyott el. Pedig mehetett volna. 56-ban, előbb, később: sokszor. De maradt. És ez előtt az ittmaradás előtt hajt fejet ma egy város.



Steinbach Ferenc  
és Lovas Ferenc  
az ünnepségen

Steinbach Ferenc Gyula, aki csak a hivatalos irataiban Ferenc, fél Tolnának Gyuszi, vagy egyre inkább Gyuszi bácsi, 1933 november 12-én született Tolnán, kiskereskedő családban. Felmenői dolgozó, szorgalmas tolnai sváb emberek voltak, németiségük kétszáz tolnai éven túl, a Dunával egy forrásból fakad: Schwarzwaldból érkeztek. Édesapjaék heten voltak testvérek. A kis Gyuszi, a Deák Ferenc utca 21 szám alatt látta meg a napvilágot, abban a kicsi, üzettel egybeépült házikóban, amin ugyan „Vas és Festék” árukat hirdetett a cégér, ám ahol az élesztőtől a patkószögig minden kapható volt. Az első négy elemet helyben járta, hogy ezt követően, 1945-től, a kalocsai jezsuiták gimnáziumában forduljon a magasabb tudományok felé. Egészen 1948-ig, az egyházi fenntartású iskolák bezárásáig. Az érettségiig már a szekszárdi Garayban jutott. Ma minden okos gyerek továbbtanulhat, akkor ez politikai kiváltság volt – a kiskereskedők gyerekeire itt nem volt szükség – miközben a „nemzetközi helyzet egyre csak fokozódott.” Hogy „hazánk nem rês, hanem erôs bástya a népek a frontján”, azt akkor tanulhatta meg, amikor meg tapasztalta, hogy miként zárnak össze a felsőoktatási intézmények az ő sokadszori felvételi kérelme előtt. A bajt még tetézte, hogy kulákká lett boltos édesapját, két zsák mák miatt (ez üldözendő élelmiszer felhalmozás volt akkor) börtönbe zárták. Így érkezett el az a nevezetes nap, 1952 szeptember 9-én, amikor számos egyéb irányú próbálkozás után, az akkor személyzetis Bolvári Józsefné vállalta érte a felelősséget és felvette a tolnai selyemgyárba, udvarosfiúnak. Első megbízatása a szeméttárolók tisztántartása volt. Innen lépett elő nemsokára konyhavezetővé – egy szállítmány (bizonyára az imperalista erőktől érkezett) kukacos borsó majdnem édesapja sorsára jut-

zott, majd átlépett a szintén szöveipari profilú Alfa Ipari Kft-be. Innen csábította el a tolnai gimnázium, amelynek akkoriban alakult egy szöveipari szakközépiskolai tagozata. Itt főállású tanárként dolgozhatott. 1994-ben vonult nyugdíjba. De nem nyugalomba! Közéleti szereplése ugyanis javarészt innen datálódik. Mert bár 1960 óta tagja a Magyar Bélyeggyűjtők Országos Szövetségének – amelynek harminc éven át vezette tolnai csoportját – mindezzel látványosan is a város elé lépni, kiállítások és tárlatok sorát megrendezni innen lett igazán ideje. Emellett kezdetektől tagja a Tolnai Német Nemzetiségi Klubnak, amellyel párhuzamosan, tisztségviselője, sőt, 1995-1998 között elnöke a helybéli német kisebbségi önkormányzatnak. Nagyon fontos róla tudni még, hogy alapító tagja, és 2008-ig titkára a Tolnai Városvédő Egyesületnek. És itt kell szólnunk arról is, hogy miután 1969-ben az egész országban, köztük Tolnán is megszűnt a hernyőselyem előállítás, az akkora elavult és semmi másra sem használható gépek és eszközök a MÉH telepekre kerültek. Kivéve Tolnát! Ezt, a mára már egyedülálló, ipartörténeti jelentőséggel bíró vertikumot, az összes, bemutatásához szükséges géppel és eszközzel együtt Steinbach Ferenc és kollégái mentették át a múltból, ahogy a gubóraktár még megmaradt iratanyaga is az ő közreműködése révén menekült meg az enyészettől.

A Selyemgyári Ipartörténeti Gyűjtemény nevet viselő állandó kiállítás a „Selyemszoba” mára Tolna egyik büszkesége. Az ő nevéhez és kezdeményezéséhez fűződik továbbá, hogy az egykori fonógyár és gubóraktár régi épületei ma védelem alatt állnak. És ez a selyemszál még mindig nem szakadt el! Steinbach Ferenc mai hétköznapijainak javarészt a levéltárban tölti. A hatalmas Bezerédj hagyaték kutatásával foglalkozik, amely munkáról feltételezhetjük, ha elkészül, talán a leg részletesebb, a selyemipar nézőpontjából írt Bezerédj monográfia lesz. Hogy mi fért bele még ebbe az életébe? Szinte már felsorolni sincs helyünk, így csak megemlítjük, hogy Freund Györggyel kettesben dolgozták fel és adták ki Tolna 1956-os eseményeinek gyűjteményét, hogy feleségével, Tomecska Emíliával örözik és gondozzák, a nagy múltú tolnai fényképész, édesapja és após, Tomecska Frigyes hagyatékát, amit a közelmúltig több célirányból kiállításra is rendeztek már.

**Folytatás a következő oldalon.**

## CSSK HÍREK

■ 2009.05.07-én az Idősek Klubja Anyák Napi műsort szervezett tagjainak. A színvonalas előadást Májik Istvánné pedagógus tanította be a gyermekeknek, akik saját kezűleg készített köszöntőlappal ajándékozták meg az időseket, illetve Schützné Vigh Mária felajánlásaként egy szál rózsával köszöntötték őket.



■ A tolnai és mözsi Idősek Klubja továbbra is várja magányos idős emberek jelentkezését. A klub napi háromszori étkezést, hetente orvosi ellátást és különböző szabadidős programokat biztosít. Felvilágosítás és jelentkezés: Varga Jánosné – Idősek Klubja Tolna, Árpád u. 4. 74/443-923

■ Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy amennyiben használt bútorra, használt műszaki cikkre van szüksége és azt szerény anyagi körülményei miatt nem tudja megvásárolni, jelezze a Családsegítő Központban. Amennyiben a Központ felé a fent említett tárgyakra vonatkozóan felajánlás érkezik, azt közvetítjük a rászorulóknak felé.

**Tolna Város Önkormányzatának Családsegítő Központja**  
7130 Tolna Bajcsy-Zs. u. 96.  
Tel.: 74/443-825, 74/540-711

## APRÓHIRDETÉS

**A savanyú káposzta értékesítése nyáron is folyamatos.** Koncz Ádám Tolna, Bajcsy-Zsilinszky utca 85. Tel.: 70-588-12-07.

**Műsoros videókazetták és egyes DVD-k kiadásítása a Centrum Videotékában,** minden nap 12-20 óráig.

Ahogy arra is csak egy mondatunk van, hogy Steinbach Ferenc a sportban is jeleskedett, valaha versenyszerűen úszott, és mint vízipólós, tagja volt annak a nagy múltú tolnai vízisportéletnek, amely arany betűkkel írt sporttörténelmet városunkban. Hogy még ma is ott van a közélet számos pontján? Hogy többek között tagja a Tolnai Tudásért Közalapítvány kuratóriumának? Önkéntelenül vetődik fel a kérdés, akkor mikor élt? A válasz csak egy lehet: ez volt az élete.

Egy rég nyugdíjba vonult beosztottja így jellemezte. Gyusziról csak egyet mondhatok, akármilyen magasra is jutott, mindig ember maradt. Egykor, fiatal anyaként nagyon nehéz volt a három műszak, ahogy anyám korosztályát is megnyomorította a gubófüjtás. De ez elmúlt. Hogy mi maradt meg mára? A barátság, annak is legerősebb fonala, az összetartozás. Ami az emberséges főnököket kötötte össze az egyszerű dolgozókkal.

És ez náluk selyemből volt. *ká*

\*\*\*

## Sárga klumpában: mőzsi szívvel, tolnai lélekkel

LOVAS FERENC

Aki azt hisz, hogy művészelkek csak a szellemi centrumok közelében, a nagyvárosok, művelt, polgári légkörében formálódnak, az bizony téved. Mert az emberi tehetség nincs se helyhez, se korhoz, se népcsoporthoz kötve. Az persze igaz, hogy az istenhátmogótti vidék sár és porfészekiből, az apáról fiúra öröklött nyomorban, a jószág fara mögül mindig is nehezebb volt ki-

emelkedni – csak a Fennvaló tudja, hogy hány földhöz ragadt kis Liszt Ferenc és Munkácsy Mihály tehetsége rekedt meg a fűzfásip fűjásánál, vagy fágagásánál – de szerencsés kivételek mindig is akadtak.

Ilyen lángocskákat dédelgetett a kis, mőzson született Lovas Ferike is, aki nagyszülei szekszárdi szőlője közelében, a szurdik márgás agyagjából az első jól sikerült lovacskáját, tehénkéjét, galambját itt formálta meg. Szobrász leszek – mondta is a szüleinek – akik ekkor csupán úgy értékelték mindezt, ahogy a legtöbb gyerek szeretne e korban „tűzoltó, katona és vadakat terelő juhász” lenni. Mindenesetre abban maradtak, hogy az nagyon szép dolog, de nem kenyérkereső mesterség. Így lett Lovas Ferencből építész, máig is vallva, hogy a két szakma igenis megfér egymás mellett (sőt, egymásban is), mert aki nem látja a kőben a szobrot, az az utcán, a városban, a téren felépülő házat sem látja előre, és az ilyen nem hogy szobrásznak, de még kőművesnek sem való.



Lovas Ferenc 1949 október 15-én született Mőzson. Addigra már lekopott a család neve mögül a két s és y, ahogy ebben a korban azzal sem volt tanácsos dicsekedni, hogy

nagyapja volt Mőzson az utolsó szabadon választott bíró. Házukat, vagyonukat elvették, születésekor a falu vége közelében, a Szent István utca 52 szám alatt laktak. Ezt a Mőzsöt mégis a legszebb emlékei közt tartja számon. Ide járt nyolc évig iskolába, amely időt a jókor, jó helyen levés idejének tartja. Az értelmét nyitogató tanító néni, Schrickné Magdika és Schmidtne Vali néni keze érintését még mindig őrzi, ahogy Sáth tanító úr tudása és embersége, Méri tanár bácsi következetes tisztességével is örök példa marad. Tizennégy évesen, komoly felvételi vizsga után került Pécsre a Pollack Mihály Építőipari Technikumba. Ez a nagy múltú iskola kiváló építészeket képzett. Így nem csoda hát, hogy az érettségijén még alig száradt meg a tinta máris ott találjuk a Tolna Megyei Tanácsi Tervező Vállalat szerkesztői gárdájában, amely, ha a rendszerváltással nem esik szét, az első és utolsó munkahelye lehetett és lett is volna. Itt találkozott először a tolnai építészeknek azzal a körével, akik egy nagy múltú tolnai kőműves dinasztia szellemi örökségét őrzve, jelentős számban dolgoztak akkor itt, Paszler Józsi bácsi nevét külön is említve. Ezek az emberek nem csak a szakmáról tudtak mindent, hanem az életükkel is példát mutattak. Lovas Ferenc számára ez az élet iskolája volt. Ahogy jó szívvel gondol vissza azokra az évekre is, amikor a munka mellett tanulhatott, és aminek során visszatérhetett a Pollackba, de már nem a technikumba, hanem annak főiskolai karára. E felsőfokú végzettség mellé szerezte meg később a PTE építész-szakmérnöki diplomáját.

És dolgozott. Rengeteget. Házak, sorházak, irodaépületek és üzletek egész sora rajzolódott ki a tervező asztalán, a teljes megyében, de különösen is Tolnán és Mőzson. Ez az erősödő kapcsolat jutott el odáig, hogy az akkori városvezetés őt és a cégét kérte fel a kiürült laktanya új-rahassznosításának tervei elkészítésére. Ám ez a vállalat már nem a tanácsi tervező volt, hanem az abból alakult Kontúr Terv Kft, aminek azóta is Lovas Ferenc az ügyvezetője. És ezzel valami egészen új kezdődött. Ő és Tolna életében is. A fenti rendezési terv alapján legelőször az új Sztárai Mihály Gimnázium épülete épült meg, amit egy egész sor, a mai Tolna arculatát alapvetően meghatározó alkotás követett. Az ő rajzálványáról került le a Thelena Hotel, a Patex Üzletház, a Fadd és Vidéke Takarékszövetkezet, a Fészek Áruház, a Nemere Szilvánó „kastély”, a Hegedűs és Schmidt Irodaház, a tolnai mozi mostani formája, a Tolnai Idősek Otthona és utoljára, a lovardából kialakított Bezerédj Pál Sport és Szabadidő Centrum. És még lesz folytatás!

Lovas Ferenc az idén elérte a nyugdíjas kort, de pihenésre még nem gondol, hacsak arra az aktív pihenésre nem, ami minden valamirevaló mőzsi gazdának kijutott egykor, mégpedig arra, hogy időskoruk nyarait a szőlőhegyen tölthették. Ez a szőlője ugyanis, a többi mőzsi szőlő között, a Palánki-hegyen, neki is meg van. Még a nagyapjáé volt.

Hogy mit jelent a szülőföld a számára? – Talán az egyre erősödő vágyakozást haza – mondja. – Az egykori házat nem adtuk el, amivel életem látóhatárának a peremén, idős emberként, egyre inkább el tudom képzelni magam abban az udvarban, ahol a bölcsőm ringott. Hogyha majd visszavonulok, az utolsó titulusom ez lehessen: mőzsi vagyok. *ká*

## Hát ilyen tolnainak lenni...

Múlt szombaton, a Város Napján sok esemény történt, melyek közül az egyik az új tolnai halászbárka vízre tétele, majd átadása volt.

Bőgőhajó és a bárka sok évszázadon át városunk jelképe volt, akár áruszállító bárkára, akár halászbárkára, akár úszó malomra gondolunk. A városvezetés anyagi támogatásával több lelkes tolnai patrióta, nem kis anyagi és erőbefektetéssel megalkotta e régi szimbólumot, mely már az építés kezdetétől sok érdeklődőt vonzott. Helybeliek, tv-sek, újságírók, művészek, környező településbeliek követték figyelemmel az eseményeket már a kezdetektől.

Szombaton, szép napsütéses reggelre ébredtünk, mely megkoronázta azt az eseményt, amire több évtized óta sokan vártunk, ugyanis az utolsó tolnai halászbárka (melyen gyermekként magam is sokszor vásároltam halat), véglegesen eltűnt.

Több erőtlen kezdeményezés volt a visszaszállításra, amit a hajótest végleges tönkremenetele akadályozott meg.

Már az indulás pillanatában is több tíz nézőt vonzott, mely csoportosulás a Duna-partig érve több száz fős tömeggé duzzadt.

A délutáni ünnepélyes átadás során még többen érdeklődtek, köztük számos idős személy, aki

ket emlékeik a tolnai Dunához és Duna-parthoz kötnek.

Napokkal később egy tisztas öreg úrral beszélgetve (akiről tudom, hogy a negyvenévi szabadban végzett munka rányomta bélyegét, járása nehézkes, a látása is megromlott. Mozdága városközpontra és lakása közé korlátozódik.) Megkérdeztem tőle, „látta-e az új bárkát”? Ismerem annyira, hogy igazából nem is tartja magát tolnainak, hiszen már nagy gyerekként került Tolnára és munkája során is csak este járt haza. Jó ismeretségünknek köszönhetően elmesélte, hogy évek óta nem járt a Duna-part közelében sem, de most egyik délelőtti lesétált, hogy lássa ezt a

híres alkotmányt, melyről az egész város azóta is beszél.

– A vízparton egyedül voltam. Először messziről néztem meg alaposan, később felmentem rá, néztem a vizet, hallgattam a hullámokat, majd nekidőltem a füle falának és megsimogattam a bárkát. Aztán érkezett egy nagypapa az unokájával én pedig eljöttem onnét... – mondta.

Talán ez az érzelmi kötődés magyarázat lehet arra a kérdésre, melyet az átadáskor az egyik képviselőnk tett fel valakinek: „– Hogy lehet az, hogy ide sokkal többen jönnek el, mint a városi ünnepségekre szoktak!?”

*ká*



# BŰN-TÉNY

## Megriasztott autófeltörők

• Májusfa állítás céljából több helyen vágta ki és vitte el fákat, bekerített területekről is. Több bejelentés is érkezett ezzel kapcsolatban a tolnai rendőrsre – tájékoztatott Bölöny Csaba, a rendőrség bünyügyi alosztályvezetője.

• Május első napjaiban a városi sporttelepre rossz szándékú emberek is ellátogattak. A pálya mellől frissen ültetett tujákat vittek el, az épületből többek között hat új piszoárt is elloptak.

• Nyolcvan év feletti tolnai polgár a sértette annak bűncselekménynek, amelynek nyomán közel egymillió forintnak kelt lába. A tolvajok gázóra leolvasásos mesével jutottak be, pénzváltás ürügyén kifigyelték, hogy a ház tulajdonosa hol tartja a pénzt, majd ellopták az összeget.

• Két-két kocsit törtek fel az elmúlt hetekben a Napraforgó és a Komjáth Aladár utcában, egy-egy éjszaka alatt. A tettesek betörték az autók ablakát, és a kocsiból zenelejátszó eszközöket vittek el. Az egyik esetben egy szomszéd felébredt és rákiabált a tolvajokra, akik elmenekültek. Bölöny Csaba szerint dicséretes az ilyen jellegű állampolgári fel lépés, de érdemes ilyen esetekben előbb a rendőrséget felhívni, mert úgy nagyobb az esély, hogy a tetteseket elfogják.

• Május közepén a rendőrök a gimnázium környékén igazoltattak egy autóst. A kocsit csomagtartójában százötven liter gázolaj volt. Mint kiderült, a bogyszlói férfi az M6-os autópálya tengelici építési szakaszán dolgozik biztonsági őrként, az üzemanyag pedig az építkezéssel származott. A férfit előállították.

## Nagycsaládosok hírei

**K**ét busznyián vettünk részt a Nagycsaládosok Országos Egyesülete országos találkozóján, melyet ezúttal a Margit-szigeten tartottak.

Kézműveskedhetett mindenki kedvére és a változatos programok mellett bejárhattuk a gyönyörű szigetet összes nevezettségével együtt. Az egyesületünk hét tagja ezalatt Lippón a Régiós nagycsaládos találkozón járt, ahol szintén megtalálta mindenki a kedvére való programot.

Május 23-án Tolnán a „Város Napja” rendezvényein voltunk, a Bezerédj Pál Szabadidőközpont által szervezett Gyermeknapon, a Duna-parti bárkaavaton, valamint Pitti Katalin és Virágh András előadói estjén a tolnai római katólikus templomban.

Május 30-án Harcon

jártunk (15 családnnyian) a ma már méltán híres

„Harci Gyermeknapon”. Színes kulturális és gyermekprogramok mellett értékes ajándékokkal a tombolasorsolás várta a vendégeket. A napot túzijáték zárta.



Központi illusztráció.

## OLVASÓI LEVÉL

# Öröm és köszönet

*Öröm ért! Úgy gondolom, hogy ez most a közre is tartozik, ezért írom e kis levelet. Mert ehhez az örömhöz városom polgármestere, dr. Sümegei Zoltán is hozzásegített. Örömem oka az, hogy ebben az évben megnyertem a XI. Fazekas Triennálé nagydíját Mezőtúron, a fazekasság Mekkájában, ahol habánál ezt még nem sikerült senkinek sem. És itt jön a köszönet! Hogy miért is? Csupán azért tartozom köszönettel polgármester úrnak, mert segített anyagiilag abban nekem, hogy tudjak nyugodt körülmények között alkotni és olyan műveket készíteni, melyekkel sikerült ezt a szép eredményt elérni! S így a városom jó hírnevét is öregbíteni. És még amiért köszönet jár: tavaly a kecskeméti kiállításomhoz is segítséget kaptam tőle, az idén az erdélyi tanulmányutamhoz is. Ezt most igyekeztem ezzel a díjjal is meghálálni. Külön köszönet azért, hogy a június 27-én, Alsónyéken, a szülőfalumban megnyíló életmű kiállításom megnyitását is vállalta.*

*E kis levél ezért íródott, mert szeretném ha mindenki tudná, milyen Ember is ő, ha segíteni kell, önzetlenül megteszi.*

Még egyszer nagyon köszönöm!  
Tisztelettel:

Versesgy Ferenc  
fazekas népművész

## ROMA NAP

2009. július 11. (szombat)

### Programok:

9.00–12.00 óráig:

- Horgászverseny
- Labdarúgó kispályás meccsek
- Főzés (Díjátadások)

13.00–14.00 Ebéd (részben ingyenes)

14.00–15.00 Zombai Virágszálak Néptánc Roma Klub

15.00–17.00 Mózsért Civil Egyesület

- Előadások:** Mária • Piás Nővérek  
• Matyi és a hegedűs • Cigánytánc  
• Közben magyar nóta

17.00 Roma bál (Tolnai roma együttes: Tomi és zenekara)

Mindenkit szeretettel vár Karasz Károly, a CKÖ elnöke



### SZERVEZŐK:

Karasz Károly (CKÖ-elnök)  
Fergencs Lászlóné  
Arnold Józsefné

### Italokról gondoskodik:

Kiss Zsolt –  
Suravin Bt. Tücsök kocsma

**TIBOLA OPTIKA**

Tiboláné Szilágyi Erzsébet – látáserész

**Lásson tisztán, olcsóbban!**

**SZEMÜVEGKERET AKCIÓ!**

**Divatos márkás keretek  
NAGY VÁLASZTEKBAN.**

**10–50 %-os árengedmény,  
amíg a készlet tart.**

**60 év felett és gyermek szemüveg keret  
+ 5 % KEDVEZMÉNY**

**7130 TOLNA, SZENT ISTVÁN TÉR 1.  
TEL.: 74/440-511**

# TolnaAirNet

## INTERNET SZOLGÁLTATÁS

**MOST A BEKÖTÉSI DÍJ INGYENES!!!**

- **nincs hűségnyilatkozat**
- **korlátlan adatforgalom**

A szolgáltatás igénybevételéhez nem szükséges se telefon, se kábeltelevízió, így járulékos költségek nem keletkeznek. Egyedi vagy nagyobb sáv szélesség igény esetén, részletes tájékoztatásért kérjük keresse ügyfélszolgálatunkat az alábbi telefonszámon.

**Tel.: 06-30/365-9314      www.tolnaairnet.hu**

# A TolnaAirNet ajánlata:

Sebesség

Ár/Hónap

I. csomag: 512/128 kbps **3490 Ft/hó**

II. csomag: 1024/256 kbps **4490 Ft/hó**

III. csomag: 1536/384 kbps **5490 Ft/hó**

**BORDA TŰZÉP**Tolna, Dombori u.  
(volt gázcserelelep)

- AKÁC TŰZIFA
- VEGYES TŰZIFA
- SZÉN
- CEMENT, MÉSZ
- EGYÉB ÉPÍTÉSI ANYAGOK
- SÓDER-, HOMOK-SZÁLLÍTÁS
- FUVARVÁLLALÁS

**BORDA LÁSZLÓ**  
magánfuvarozó  
**20/96-59-800****ÜVEGEZÉS-  
NYÍLÁSZÁRÓK****REHAU típusú  
műanyag nyílászárók**forgalmazása, beépítése,  
bontással, kőműves munkával rövid  
gyártási határidővel, GARANCIÁVAL.

Külső, belső ablakkönyöklők

**TELJES KÖRŰ  
ÜVEGEZÉSI MUNKÁK****Herczig és Társa**20/355-43-68 • 30/377-53-36  
Tolna, Rákóczi u. 58.  
Telefon: 74/441-568**AJÁNLATAINK!**

- Klímafeltöltés, -ellenőrzés, hibafeltárás
- Eredetvizsga és átíratás ügyintézése
- Eredeti Bosch alkatrészek értékesítése
- Diagnosztizálás
- Zöldkártya-készítés
- Benzines befecskendezők javítása
- Szervizelés

**ANTAL ZOLTÁN**

7130 Tolna, Tavasz u. 14.

Tel.: 74/540-703, 20/9819-371

**HÁZTARTÁSI  
GÉPEK JAVÍTÁSA!**

MOSÓGÉPEK,  
MOSOGATÓGÉPEK,  
MIKROHULLÁMÚ  
SŰTŐK, PORSZÍVÓK,  
BOJLEREK stb.  
**ÉS BÁRMI,  
AMI ELROMOLHAT!**  
**SZABÓ ROLAND**  
**20/471-86-72**  
TOLNA, ALKOTMÁNY U. 44.

**TÁP-  
TAKARMÁNY  
BOLT**PURINA TAKARMÁNYOK  
TELJES VÁLASZTÉKA*Napos és előnevelt  
csibére, kacsára  
megrendelést felvesszünk.*Letojt tyúk, rántanivaló csibe,  
valamint kakas iratható.

Nyúlszállítás kéthetente.

**FELKL MÁRTON**

Tolna, Kodály Z. u. 18.

Tel.: 74/441-468, 30/2564-156,  
30/3700-427

A mözsi posta mellett (Temető utca 1.)

**GAZDABOLT**

Tavaszi ajánlatunkból:

- ☞ Növényvédő szerek, tápoldatok, virágföldek
- ☞ Kerti- és barkácsszerszámok, szerszámnyelvek
- ☞ Festékek, higítók, festő és kőműves szerszámok
  - ☞ Villanszerelési anyagok
- ☞ Vízszelvény anyagok, PVC csövek, idomok
  - ☞ Vasárúk, kerékpár alkatrészek
- ☞ Lakás-, konyha-, fürdőszobafelszerelés
  - ☞ Háztartási vegyi és műanyag áruk
- ☞ Ajándéktárgyak, selyemvirágok, mécsesek

TÉRJEN BE HOZZÁNK, MEGÉR!

Nyitvatartás: hétfőtől péntekig: 7.30-11.30-ig, 13.00-16.30-ig  
szombaton: 8.00-11.00-ig **Tel.: 30/916-84-08****Gyapjú-  
paplan,  
gyapjúfonal,  
gyapjúzokni****RIKKER JÁNOS**  
7131 Mözs,  
Temető u. 2.  
Tel./fax: 443-083**Aerobik**

HOZD FORMÁBA MAGAD!

Hétfő 19.00-20.00

DANCE STEP

Táncos step óra  
haladóknak.

Kedd 19.00-20.00

STEP AEROBIK

Zsirégető, koreografált óra  
(a résztvevők igényeinek,  
képességeinek megfelelően).

Szerda 19.00-20.00

ALAKFORMÁLÓ ÓRA/ KÖRDZÉS

Comb, far, has, felsőtest.  
Eszközös óra. Mindent bele!

Csütörtök 19.00-20.00

STEP AEROBIK

Zsirégető, koreografált óra  
(a résztvevők igényeinek,  
képességeinek megfelelően).

A volt Sportszékházban, a tűzoltóság mögött. Érdeklődni: Link Kinga 20/3642-740

**ÁRNYÉKOLÁS  
TECHNIKÁ****REDŐNY**(műanyag, alumínium, fa)  
**RELUXA, SZALAGFÜGGÖNY,  
fix-mobil szunyogháló,  
napellenző, harmonikaajtó,  
hevederzár.****KÉSZÍTÉS - JAVÍTÁS****ÚJVÁRI RÓBERT**

Tolna, Wosinsky u. 4.

Telefon:

74/441-477 és 20/35-54-368

**TORNÓCZKY ISTVÁN**  
BÁDOGOS

- Ereszcatornák készítése  
– horganyzott acéllemezről  
– alumíniumból  
– rézből
- Lindab ereszcatornák  
többfajta színben
- Lindab tetőrendszerek  
készítése  
– cserepes lemezből  
– trapézlemezből

Tolna, Ady Endre u. 16.

Telefon: 30/204-56-90

Fax: 74/540-149

**SZALAI  
LAKATOS BT.**

- ACÉLSZERKEZET GYÁRTÁSA  
ÉS SZERELÉSE
- MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK,  
BERENDEZÉSEK  
GYÁRTÁSA, SZERELÉSE
- FELRAKÓ HEGESZTÉSEK,  
FORGÁCSOLÁSI MUNKÁK  
ELVÉGZÉSE: ESZTERGÁN,  
MARÓGÉPEN, GYALUGÉPEN

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 72.  
Telefon: 06-30/9272-942  
Műhely: 74/443-253**Schalli Zoltán**  
Víz- szennyvíz,  
fűtésszerelés,  
gázszelvény  
és javításTolna, Táncsics M. u. 11.  
Tel.: 70/3617-064**Péter Jenő és Fia Építőipari Bt.**

7130 TOLNA, BARTÓK BÉLA ÚT 85.

**Fő tevékenységeink:**

- Új lakás építése, valamint régi lakás felújítása: anyagbeszerzéssel, szállítással, kulcsátadással.
- Régi lakások ingyenes felmérése: átalakításhoz tervezés, költségvetés-készítés.
- Térburkolatok tervezése, kivitelezése.
- Homlokzatok hőszigetelése és felújítása.
- Mindenféle építőanyag kedvezményes árú beszerzése és házhoz szállítása.
- Családi ház és egyéb épületek műszaki kivitelezését és ellenőrzését vállaljuk.

Az általunk elvégzett munkákra és az általunk beszerzett építőanyagokra

**TELJES KÖRŰ GARANCIÁT VÁLLALUNK!**

Elérhetőségeink: Telephely: 7130 Tolna, Zrínyi u 1/A • Tel.: 20/9410-198



## KAJAK-KENU

## Triplázott a Tolna

Háromszoros országos maraton győzelem Győrben

Az Alois Dallmayr Kajak-Kenu SC tolnai sportolói a felnőtt, ifjúsági és utánpótlás kategóriában is képviselték a szakosztályt május 23-24-én Győrben. A felnőttek között a mieink szokásosan remek formájukat hozták.

## Eredmények:

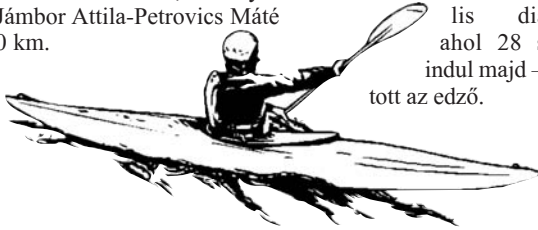
**Felnőtt kategória:** I. helyezett: Csabai Edvin C1 26 km, I. helyezett: Csabai Edvin-Györe Attila C2 26 km, I. helyezett: Jámbor Attila K1 36 km.

**Felnőtt kategória:** II. helyezett: Györe Attila C1 26 km, II. helyezett: Jámbor Attila-Petrovics Máté K2 30 km.

**Ifjúsági kategória:** II. helyezett: Bucher Barnabás K1 21 km

Sportolónk teljesítményükkel kiharcolták a részvételt a lengyelországi Európa-bajnokságra, míg a Györe Attila-Csabai Edvin páros a tajvani világtjátékokon indulnak júliusban. Barina Balázs elmondta: elégedett az eredményekkel, bár az ifjúsági kategóriában még egy győzelmet várt. – Annak is nagyon örültem, hogy Jámbor Attilának ismét sikerült egyéniben legyőznie Salga Istvánt. A következő megmérettetés a regionális diákolimpia, ahol 28 sportolónk indul majd – tájékoztattott az edző.

G.N.



## ASZTALITENISZ

## Nagyvárad Mercédesz is készül a 2010-es ifjúsági olimpiára

Pillanatnyilag 220 magyar sportoló, köztük a Fastron AC Tolna büszkesége, Nagyvárad Mercédesz is készül az első nyári ifjúsági olimpiára, amelyet Szingapúr rendez 2010 augusztusában.

A május 22-i ötkarikás megbeszélésen Schmitt Pál, a Magyar Olimpiai Bizottság elnöke, valamint Szabó Ferenc miniszter tájékoztatta a sportolókat a 14-18 évesek ötkarikás csúcstalálkozásának részleteiről.

– Az első nyári ifjúsági olimpián összesen mintegy 3600 fő vehet részt. A Nemzetközi Olimpiai Bizottságnak jelenleg 205 ország a tagja, és a legújabb döntés alapján onnan is szeretnének indulókat, ahonnan nem tudtak kvalifikálni. Emiatt egyelőre nem ismert, hogy pontosan hány fő indulhat Ma-

gyarországról – tájékoztattott Majzik Tamás edző.

A négy esélyes között, az országos ranglista második helyén álló, négyszeres magyar bajnok, Nagyvárad Mercédesz is ott van, aki fejlődőképes, hatékony és támadásra épülő játékával vívta ki magának az elismerést. A sportolónak a közeljövőben öt kvalifikációs versenyen kell bizonyítani, ez alapján dől el pontosan, kik mehetnek ki. Az első minősítő verseny időpontja még nem ismert, de Mercédesz a serdülő csapat tagjaként keményen edz. Legutóbb Spanyolországban játszott, ahol csapatban harmadikak lettek, párosban Matasztik Eszterrel szintén, míg egyénileg bejutott a legjobb nyolc közé. Lapzártánk idején pedig éppen Lengyelországban versenyez.

G.N.

Pályázó szervezet	Megítélt támogatás Ft
„Kézjegy” Tolnai Tollforgatók Klubja	40.000
465. sz. Bélyeggyűjtő Kör	10.000
Egészségünkért Tolna I. Alapítvány	50.000
Fusz János Zene-művészeti Alapítvány	140.000
Hargita Székely Egyesület	-
KÉSZ Tolnai Csoportja	120.000
Magyar Vöröskereszt Tolna Városi Szervezete	10.000
Martinek József Képzőművészeti Alapítvány	50.000
Mőzsi Bartók Béla Női Kar	120.000
Mőzsi Német Nemzetiségi Klub	100.000
Országos Nyugdíjas Polgári Egyesület Tolnai Szervezet	35.000
Szent Mór Katolikus Ált. Iskola	20.000
Sztárai Mihály Gimnázium Diákönkormányzata	30.000
Tolna - Mőzsi Székely Baráti Kör	150.000
Tolna Keresztény Jövőjéért Alapítvány	10.000
Tolna Város Gimnáziumának Idegennyelvi Alapítványa	50.000
Tolna Város Önkormányzatának Családsegítő Központja	30.000
Tolna Városi Nyugdíjas Érdekszövetség	80.000
Tolnai Gyermek- és Ifjúsági Önkormányzat	55.000
Tolnai Német Nemzetiségi Baráti Kör	50.000
Tolnai Nyugdíjas Szabadidő Klub	50.000
Tolnai Öregdiák Egyesület	80.000
Tolnai Városvédő Egyesület	70.000
TOVÁBB Szabadidős Társaság	60.000
WMOI Aprajafalva Óvodája	50.000
WMOI Fusz János Zeneiskolája	80.000
WMOI Gesztenyés kert Óvodája	50.000
WMOI I. István Ált. Iskolai Telephelye	60.000
WMOI Kijelölt Általános Iskola	20.000
WMOI Pitypang Óvodája	50.000
WMOI Selyem Óvodája	50.000
WMOI Széchenyi I. Ált. Iskolai Telephelye	80.000
WMOI Wosinsky M. Ált. Iskolája	80.000
WMOI Zöldkert Óvodája	70.000

### Tolna Város Önkormányzata Képviselő-testületének döntése a 2009. évi közművelődési pályázatokról

#### Tolna Város Önkormányzata Képviselő-testületének Humán Bizottsága döntése a 2009. évi gyermek és tömegsport pályázatokról

Pályázó szervezet	Megítélt támogatás Ft
Bezeréj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár	80.000
Szent Mór Katolikus Általános Iskola	50.000
Sztárai M. Gimnázium	50.000
TANREN KARATE	250.000
Tolna Városi Nyugdíjas Érdekszövetség	80.000
Tolnai Gyermek- és Ifjúsági Önkormányzat	70.000
TOVÁBB Szabadidős Társaság	100.000
WMOI Aprajafalva Óvoda	80.000
WMOI Gesztenyés kert Óvodája	80.000
WMOI I. István Ált. Iskolai Telephelye	50.000
WMOI Kijelölt Általános Iskola	20.000
WMOI Pitypang Óvodája	80.000
WMOI Selyem Óvodája	70.000
WMOI Széchenyi Ált. Iskolai Telephelye diákönkormányzat	90.000
WMOI Wosinsky Ált. Iskola	90.000
SCOHTC RACING Sportegyesület	30.000
WMOI Zöldkert Óvodája	80.000
Tolna Városi Futball Club Szabadidős Társaság	250.000

## KÉZILABDA

## Történelmet írt a bajnokcsapat

## Veretlenül még senki sem nyerte meg a női NB II. dél-nyugati csoportját

– Véig vezetve, magabiztos győzelmet aratunk – szokta összefoglalni a látottakat egy-egy mérkőzés után Takács István, a Tolna KC edzője. Ezzel a mondatával most akár az NB II. dél-nyugati csoportjának 2008/2009-es idényét is összefoglalhatná a mester, hiszen a lányok veretlenül nyerték meg a bajnokságot. Huszonkét mérkőzésből mindössze kétszer játszottak döntetlent, a többi meccsen diadalmaskodni tudtak. Érdekességképpen megemlíthető, hogy a magyar Nemzeti Bajnokság most véget ért idényében 226 felnőtt csapat indult, és a Veszprém, a Kalocsa, valamint a Tolna KC zárta vereség nélkül a szezon. Ezen túlmenően a 106 induló női felnőtt csapat közül egyedül a Tolna KC maradt veretlen. És hogy a lányok történelmet írtak, nem túlzás: a női NB II. dél-nyugati csoportját ugyanis még egy gárdának sem sikerült vereség nélkül megnyernie, Reischéknék ez is sikerült.

Takács István négy NB I. B-s mérkőzésen és négy teljes NB II.-es idényen át irányította a csapatot. Az elmúlt három szezonban mindig bronzérmet szereztek a lányok, a nagy diadal még váratott magára – egészen mostanáig.

– A normális és kiegyensúlyozott csapatépítéshez évek kellenek, rengeteg türelemmel és kompromisszumkészséggel. Ezek és az elvégzett munka minősége eredményezte azt, hogy a csapat összeért, emellett az edzői tapasztalatok is gyarapodtak – összegezte a tréner. – A csapat az edzőből és a játékosokból áll. A teljesítmény együttes alkotás, melyből mindenki kiveszi a részét. Mégis azt vallom, hogy az edző felelőssége nagyobb, mint a játékosoké – fűzte hozzá Takács István, aki elmondta, nem híve a szigorú hierarchiának, ennek megfelelően a csapaton belüli súrlódásokat is közösségeként oldják meg. Igaz ez a mérkőzés közbeni hullámzó teljesítményre is, melyre együtt keresik a megoldást, megbeszélik a problémákat – az eredmény pedig mindig győzelem lett.

Mint azt a három bronzérem is mutatta, a csapat komoly teljesítményre képes. Takács István elmondta, hogy a szezon előtt nem titkolt cél volt a bajnoki cím megszerzése. Nem ittak viszont előre a medve bőrére, a bácsbokodi győzelem és a szekszárdi döntetlen biztosította be a bajnoki címet – a kisebbik UKSE ugyanis végig szorosan tapadt a Tolna KC-ra. A nyomás nem okozott galibát, és az is a tolnai együttes tartását bizonyította, hogy komolyabb hullámvölgy nélkül zajlott a bajnokság, a kieső kulcsjátékosokat pedig pótolni tudták.

A NB II. megnyerése feljutást ér tehát, ám ehhez több feltételnek is egyidejűleg teljesülnie kell. A szakmai dolgok közül megemlíthető, hogy újabb edzőket kell bevonnai, és ütőképes serdülőcsapatokat kell kialakítani. Elkerülhetetlen továbbá új játékosok igazolása, legalább 4-5 emberrel kell erősíteni a keretet. A tárgyalások már folynak a kiszemeltekkel, de neveket egyelőre nem szeretnének nyilvánosságra hozni. A kiegyensúlyozott működéshez az anyagi feltételek megteremtése is szükséges, a jelenlegi költségvetésnek a duplájára kell az NB I. B-ben.

– Amennyiben ezeket sikerül megteremteni, állunk elébe a megmérettetésnek – nyilatkozta Takács István.

A jelenlegi keretből Szalai Esztert és Szabó Andreát is a családalapítás gondolata foglalkoztatja, így vélhetően kettejükre átmenetileg nem számíthat majd a tréner. Az ő pótlásuk nehéz feladat lesz, hiszen meghatározó tagjai voltak a bajnokcsapatnak. Takács István a maga és a csapat nevében is mindkettőjüknek zökkenőmentes gyermekéldást és boldog családi életet kíván, továbbá a tréner köszöni a lelkes közönség egész évi kitartó szurkolását is.

## A 2008/2009-es idény mérkőzései:

Tolna KC Érdi VSE II. 50-18 (23-7)  
Tolna KC TAM-BAU Tamási KC 29-26 (16-15)  
Tolna KC -Balatonboglári SC 40-18 (18-9)  
Hosszúhetény SE-Tolna KC 26-40 (13-17)  
Tolna KC -Csurgói NKC 34-31 (16-14)  
Mohácsi TE -Tolna KC 25-25 (11-14)  
Tolna KC -Hévíz SK 35-25 (18-8)  
Kaposvári KSE -Tolna KC 25-32 (10-19)  
Tolna KC -Bácsbokodi NKSE 35-31 (15-15)  
Tolna KC -UKSE Márker Szekszárd II. 31-21 (14-11)  
Tolna KC -Nagykanizsai Izzó SE 30-18 (11-8)  
Érdi VSE II. -Tolna KC 25-38 (14-19)  
TAM-BAU Tamási KC -Tolna KC 22-34 (9-24)  
Balatonboglári SC -Tolna KC 30-36 (15-17)  
Tolna KC-Hosszúhetény SE 40-30 (15-18)  
Csurgói NKC -Tolna KC 27-36 (13-17)  
Tolna KC -Mohácsi TE 33-27 (18-10)  
Hévíz SK -Tolna KC 25-34 (8-18)  
Tolna KC -Kaposvári KSE 49-24 (25-11)  
Bácsbokodi NKSE -Tolna KC 30-31 (17-15)  
UKSE Márker Szekszárd II.-Tolna KC 29-29 (16-16)  
Nagykanizsai Izzó SE -Tolna KC 27-29 (14-11)

## A bajnokság végeredménye:

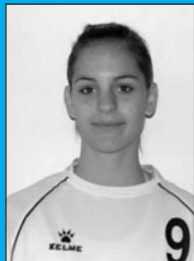
H.	Név	J.	Gy.	D.	V.	Dob.	Kap.	P.
1.	<b>Tolna KC</b>	22	20	2	0	770	560	42
2.	<b>UKSE Márker Szekszárd II.</b>	22	18	2	2	655	518	38
3.	<b>Nagykanizsai Izzó SE</b>	22	14	1	7	543	463	29
4.	<b>Bácsbokodi NKSE</b>	22	12	1	9	698	616	25
5.	<b>Balatonboglári SC</b>	22	11	2	9	603	598	24
6.	<b>Mohácsi TE</b>	22	9	1	12	519	538	19
7.	<b>Hévíz SK</b>	22	8	2	12	538	554	18
8.	<b>Csurgói NKC</b>	22	7	3	12	568	623	17
9.	<b>Hosszúhetény SE</b>	22	6	3	13	549	613	15
10.	<b>Kaposvári KSE</b>	22	7	0	15	532	686	14
11.	<b>TAM-BAU Tamási KC</b>	22	6	1	15	499	567	13
12.	<b>Érdi VSE II</b>	22	5	0	17	534	672	10



CSONKA DÓRA



DOMBÓVÁRI ERIKA



GÁL DÓRA



KIS KLAUDIA



KIS NOÉMI



KONKOLY EDIT



PÁL BARBARA



SIPOS ÁGNES



STADLER ADRIENN



SZABÓ ANDREA



SZALAI ESZTER



UJVÁRI LÍVIA



# FOCISULI

2009. július 27-29-ig naponta 9-től 15-ig a Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtárban a Tolnai Gyermekek-és Ifjúsági Önkormányzat szervezésében

## Programok az 1-2. napon:

9.00-10.00 Bemelegítés  
10.00-11.00 Labdajátékok, feladatok  
11.00-12.00 Edzőmérkőzések  
12.00-tól Ebéd  
13.30-15.00 Foci, foci, foci vagy egyéb játékok

## Programok a 3. napon:

9.00-kor Sorsolás  
9.30-10.30 Bemelegítés  
10.30-12.00 Meccsek  
12.00-tól Ebéd  
13.30-15.00 Meccsek  
15.00-tól Eredményhirdetés

**Korhatár:** 10-16 éves korig  
**Csapatok:** 5+1 fő (csere-játékos nélkül)  
**Díjazás:** 1-3 helyezett érem, a többiek emléklapot kapnak. Díjazzuk még a **legjobb kapust** és a **legjobb játékost**, valamint a **gólkirályt** is!

Jelentkezési lapok kérhetők az iskolákban a tanári szobában. A jelentkezési lapokat a Gyermekekönkormányzat tagjainál adhatjátok le.

**Jelentkezési határidő: az utolsó tanítási nap (június 12.)**

Az étkezéséről mindenki maga gondoskodik!  
Szeretettel várunk mindenkit! **TÉGY**

**GYERE ÉS  
FOCIZZ  
VELUNK!**

## Jubileumi rendezvényre készül a Tolna-Mözsi Székely Baráti Kör

Fennállásának 20. évfordulójára készül a Tolna-Mözsi Székely Baráti Kör. Az ünnepségsorozatot Nagyboldogasszony napján és a tolnai búcsú napján tartják augusztus 15-16-án. A rendezvények helyszíne a Lovarda (Bezerédj Pál Szabadidőközpont), a mözsi művelődési ház, a tolnai és mözsi katolikus templom lesz.

– A jubileumi rendezvényre azokat a hagyományörző csoportokat hívják meg belföldről és külföldről is, akikkel 15 éve kölcsönös és szoros kulturális kapcsolatot ápolnak, mondta Bálint Ambrusné, a

kör elnöke. Jönnek fellépők Uzonyból, Csernakeresztúrról (Erdély) és Hertelendifalváról (Vajdaság). Először fog itt szerepelni a Gyimesközéploki hagyományörző csángó népdalcsoporthoz és várják az érdi és kisdorogi népdalkört, a teveli hagyományörző néptánc-csoportot. A díszvendég Tamás Gábor énekes, előadóművész Svédországból, de itt lesz Petrás Mária csángó énekes is. A rendezvény védnöke Potápi Árpád az Országos Bukovinai Szövetség elnöke és dr. Sümegei Zoltán, Tolna város polgármestere. **burma**

## JÚLIA-MAJOR HAZAVÁR

Szeretettel meghívunk minden volt Júlia-majori és Vadász-majori lakost **2009. június 27-én a Júlia-majori kultúrházban** tartandó hazaváró rendezvényre. Gyülekező 10 órától.

Ha a rendezvénnyel kapcsolatban kérdésed van, a következő telefonszámon elérhetők vagyunk: Kaizer János (06/70 2378494), Glück Hedvig (06/205639630), Hámoriné Glück Terézia (06/203578631).

## Brille Optika Kft.



INGYENES SZEMVIZSGÁLAT  
**30%-OS KERETAKCIÓ  
JÚLIUS 15-IG**

MEGÉRKEZTEK ÜZLETÜNKBE  
AZ ÚJ NAPSZEMÜVEGEK!

Elérhetőségünk: **Brille Optika Kft. 74/440-127**

7130 Tolna, Deák Ferenc u. 82. (a Fészek Áruház mellett)  
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8.30–17 óráig

## Bezerédj Pál

Szabadidőközpont és Könyvtár

## NYÁRI LABDÁS JÁTSZÓHETET

hirdet 6-11 éves gyermekek számára.

**Időpont: 2009. augusztus 24-28.**

Táborozási forma: napközis sporttábor, naponta 9.00-15.30-ig

**A tábor célja:** • egészséges életmódra nevelés, az egészség megőrzésére alkalmas, közkedvelt – főleg labdás – sportágak, mozgásformák megismertetése és megszerettetése (röplabda, kosárlabda, kézilabda, labdarúgás, asztalitenisz, tollaslabda, játékos-labdás ügyességfejlesztés, kerékpározás, testnevelési játékok)

• a szabadidő értelmes és hasznos eltöltése különböző elméleti és kézműves foglalkozások segítségével a nyári szünet végén, kicsit ráhangolódva a tanévközékre

Érdeklődni lehet a részletekről az 540-035-ös telefonszámon Farkas Zsuzsanna sportszervezőnél.



## KOP-KA ZRT. TAMÁSI JÓVAL JOBBAN JÁR!

**2009. június 10-től a készlet erejéig az alábbi üzleteiben:**

**4. sz. (Tolna, Deák F. u. 34.) és  
7. sz. (Bartók B. u.) Tel.: 440-053, 570-777**

Kristálycukor 1/1 kg	209/kg
COOP étolaj 1/1 l	299/l
Medve sajt 140 gr. többféle ízben	199/doboz (1421.-/kg)
Minden nap tészta 500 gr. spagetti, orsó, tollhegy	109/cs. (218.-/kg)
Denis üdítő 5 l több ízben	279/db (55.8.-/l)
Tomi Kristály mosópor 2 kg	(474.5.-/kg) 949/db
ÁSZ lángolt kolbász	899/kg
Pick Diákcsemege	1589/kg

**Várja kedves vásárlóit a COOP ABC, mert a COOP jó szomszéd!**



**ÁLLATORVOSI RENDELŐ**  
**DR. KOVÁCS GÉZA**  
 Tolna, Kinizsi P. u. 29.  
**RENDELÉSI IDŐ:**  
 Hétfő-péntek: 9-10 és 17-19 óra  
 Szombat: 10-11 óra

**24 órás**  
 sürgősségi ellátás  
**TELEFON:**  
 74/440-115  
 06-20/3311-369

**EBOLTÁS.** 2009-től a kötelező eboltás csak rendelésben és házánál történik.  
**AKCIÓ! CHIPLEL!**  
 Műtétnél állatszállítást is vállalok.

✓ Jogi képviselet  
 ✓ Ingatlanközvetítés  
 ✓ Hitelügyintézés

**irodája**  
 Tolna, Deák F. u. 82.  
 Postával szemben  
 74/540-174

**BITOMA** ÉPÍTŐIPARI KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ BT.  
 7130 Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 16. Tel.: 74/445-142 • 30/23-72-067

**- Palatetők, lapos tetők felújítása, szigetelése többféle megoldással**  
**- Szigetelő anyagok árusítása**

Ingyenes helyszíni felméréssel, árajánlat készítéssel. 10 év garancia!

**VILLAS. MINERAL Design**  
<http://www.szigeteloaruhazak.hu> <http://tetoszigeteles.mtt.hu>

**KOMPLETT HOMLOKZATI HŐSZIGETELŐ RENDSZEREK**  
 br. **1 411 Ft/m<sup>2</sup>**

Még 1 hétig megvásárolhatja szigetelőrendszerünket akciós áron üzletünkben!

5 cm vastagságban, (Vastagabb polisztirol igénye esetén cm-ként +109 Ft/m<sup>2</sup> felárral lehet számolni)  
 Tartalmaz:  
 • 1 m<sup>2</sup> EPS-80H homlokzati polisztirolt  
 • 6 kg polisztirolragasztót  
 • 1,1 m<sup>2</sup> 145 g/m<sup>2</sup>-es üvegszövetet  
 • 0,15 kg vakolatlapozót  
 • vakolatot

1,5 mm-es vödörös (glettvassal felhordható) gördülőszemcsés vakolattal színnel együtt (150 szín) HELYSZÍNI SZÍNKEVERÉSSSEL!

Áraink 2009. április 13-tól június 8-ig érvényesek, és az ÁFA összegét tartalmazzák!

**TOLNÁN, a volt faipari telep mellett**  
**470 m<sup>2</sup>-es, összközműves**  
**ÉPÍTÉSI TELKEK ELADÓK**  
**Érdeklődni: 20/98-14-770**

**BITOMA-SZIG KFT.**

**weber Terranova**  
**HOMLOKZATI HŐSZIGETELŐ RENDSZER**  
**ZSÁKOS, VÖDRÖS VAKOLAT**  
**HIDEBURKOLÁSI TERMÉKEK AKCIÓ!**

OSB-3 lapok **10-15% kedvezménnyel**  
 Fenyőlambéria kilencféle fajta választék már bruttó **1.390,-/m<sup>2</sup>-től**  
 Hajópadló ötféle fajta választék már bruttó **1.100,-/m<sup>2</sup>-től**  
**ÓRIÁSI VÁLASZTEKBAN, NAGY RAKTÁRKÉSZLETTEL!**

**Poli-farbe falfestékek 15% kedvezménnyel!**  
 Bramac, Tondach, Mediterrán tetőcserép, IKO tetőszindelyek, bitumenes hullámlemezek még **AKCIÓS ÁRON!**

**Palatetők, lapos tetők felújítása szigetelése**  
**Rendelje meg még áremelés előtti áron!**  
**TETŐSZIGETELES KÉPVISELŐ: TÓTH LÁSZLÓ 06-30/23-72-120**  
 Akció érvényes: 2009. június 01-30-ig.

**Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 22. • Tel: 74/440-722**  
 Polgármesteri Hivatalnál, Hősök terével szemben  
 Nyitva: hétfő-péntek 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> Szombat: 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>

GULD CSABA  
**TURBÓ AUTÓSISKOLA**  
**TANFOLYAMOT INDÍT**

2009. június 15-én 17 órakor, és július 2-án 17 órakor

- segédmotor • motorkerékpár • személygépkocsi
- tehergépkocsi, nehézpótkocsi kategóriákban

Személyre szabott oktatás, számítógépes gyakorlási lehetőség.  
 TANKÖNYVET BIZTOSÍTUNK!  
 12 ÉS 24 HAVI RÉSZLETFIZETÉS!

Tolna, Deák Ferenc u. 5. (iroda)  
 hétfő, szerda, péntek 14-16.30 óráig  
 Tel.: 06/20/9613-710, este 442-123

**MOTOROKTATÁSHOZ MOTORT BIZTOSÍTUNK!**

**bíbor**  
 borüzlet

TOLNA, DEÁK FERENC U. 82.  
 (Postával szemben) Tel.: 74/540-174

FOLYÓ BOROK  
 már **300 Ft-tól**  
**KAPHATÓK!**

KAJTÁR JÓZSEF  
**ÜVEGEZŐ-  
 KÉPKERETEZŐ**  
 Tolna, buszpályaudvar  
 Tel.: 06-70/320-4642

Üvegezés,  
 képkeretezés  
**TAVALYI ÁRON!**

UGYANITT:  
**MŰANYAG  
 NYILÁSZÁRÓK**  
 Bejárati ajtók:  
**MÁR 28 ezer Ft/db**